

**DECLARATION OF PERFORMANCE**  
**NR. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM**

**LANGUAGE VERSIONS :**

Language	Site
EN	2
ETA-10/0255 (EN)	4
BG	16
CZ	18
DA	20
DE	22
ES	24
ET	26
FI	28
FR	30
GA	32
GR	34
HR	36
HU	38
IT	40
LT	42
LV	44
MT	46
NL	48
NO	50
PL	52
PT	54
RO	56
RU	58
SK	60
SL	62
SV	64
TR	66

**DECLARATION OF PERFORMANCE****No. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM**

**This is an English translation of the original German wording.  
In cases of doubt, the German version applies**

1. Unique identification code of the product type:

**Würth W-TM heavy-duty anchor**

1a. Valid for Würth article numbers

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Type, batch, or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

**ETA-10/0255, Annex A 2 and Annex A 3  
batch number: see packaging**

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

<b>Product type</b>	force-controlled expanding peg
<b>For use in</b>	uncracked concrete C20/25–C50/60 (EN 206)
<b>Option</b>	ETAG 001-02, Option 7
<b>Load</b>	static and quasi-static
<b>Material</b>	<u>galvanized steel:</u> in dry interior rooms only included sizes: M6, M8, M10, M12 <u>stainless steel (grade A4):</u> for indoors and outdoors without particularly aggressive conditions included sizes: M6, M8, M10, M12
<b>Temperature range</b> (when applicable)	–

4. Name, registered trade name, or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold-Würth-Str. 12–17  
D-74653 Künzelsau, Germany**

5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

**Not relevant**

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

**System 1**

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

**Not relevant**

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

EOTA body/number: **Deutsches Institut für Bautechnik (German Institute for Construction Technology), Berlin**  
 has issued the following: **ETA-10/0255**  
 based on **ETAG 001-02**

Under system 1, the notified product certification body 1109-CPR has performed the following:  
 and issued the following: **Certificate of Conformity 1220-CPR-1675**

9. Declared performance:

Essential characteristics	Measuring method	Performance	Harmonized technical specification
Characteristic tension resistance	ETAG 001, Annex C	ETA-10/0255, Annex C 1	ETAG 001-02
Characteristic shear resistance	ETAG 001, Annex C	ETA-10/0255, Annex C 2	
Minimum edge distance and spacing	ETAG 001, Annex C	ETA-10/0255, Annex B 2	
Fire behavior		Meets the Class A1 requirements	EN 13501-1
Fire resistance		No performance determined	

Where pursuant to Article 37 or 38 the Specific Technical Documentation has been used, the requirements with which the product complies:

**Not relevant**

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Frank Wolpert  
 (Head of Product Management, Authorized Signatory)  
 Künzelsau, 09/26/2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
 (Head of Quality, Authorized Signatory)

Approval body for construction products  
and types of construction

Bautechnisches Prüfamt

An institution established by the Federal and  
Laender Governments



## European Technical Assessment

ETA-10/0255  
of 22 August 2014

### General Part

Technical Assessment Body issuing the  
European Technical Assessment:

Deutsches Institut für Bautechnik

Trade name of the construction product

Würth Heavy-duty Anchor W-TM

Product family  
to which the construction product belongs

Torque controlled expansion anchor for use in  
non-cracked concrete

Manufacturer

Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold-Würth-Straße 12-17  
74653 Künzelsau  
DEUTSCHLAND

Manufacturing plant

Werk 18

This European Technical Assessment  
contains

12 pages including 3 annexes which form an integral part  
of this assessment

This European Technical Assessment is  
issued in accordance with Regulation (EU)  
No 305/2011, on the basis of

Guideline for European technical approval of "Metal  
anchors for use in concrete", ETAG 001 Part 2: "Torque  
controlled expansion anchors", April 2013,  
used as European Assessment Document (EAD)  
according to Article 66 Paragraph 3 of Regulation (EU)  
No 305/2011.

The European Technical Assessment is issued by the Technical Assessment Body in its official language. Translations of this European Technical Assessment in other languages shall fully correspond to the original issued document and shall be identified as such.

Communication of this European Technical Assessment, including transmission by electronic means, shall be in full. However, partial reproduction may only be made with the written consent of the issuing Technical Assessment Body. Any partial reproduction has to be identified as such.

This European Technical Assessment may be withdrawn by the issuing Technical Assessment Body, in particular pursuant to information by the Commission according to Article 25 Paragraph 3 of Regulation (EU) No 305/2011.

**Specific Part**

**1 Technical description of the product**

The Würth Heavy-duty anchor W-TM (type W-TM/W-TM A4, type W-TM S/W-TM S A4, type W-TM SD) in the range of M6, M8, M10 and M12 is an anchor made of galvanised steel or stainless steel which is placed into a drilled hole and anchored by torque-controlled expansion. The product description is given in Annex A.

**2 Specification of the intended use in accordance with the applicable European assessment Document**

The performances given in Section 3 are only valid if the anchor is used in compliance with the specifications and conditions given in Annex B.

The verifications and assessment methods on which this European Technical Assessment is based lead to the assumption of a working life of the anchor of at least 50 years. The indications given on the working life cannot be interpreted as a guarantee given by the producer, but are to be regarded only as a means for choosing the right products in relation to the expected economically reasonable working life of the works.

**3 Performance of the product and references to the methods used for its assessment**

**3.1 Mechanical resistance and stability (BWR 1)**

Essential characteristic	Performance
Characteristic resistance and Displacements under tension loads	See Annex C 1
Characteristic resistance and Displacements under shear loads	See Annex C 2

**3.2 Safety in case of fire (BWR 2)**

Essential characteristic	Performance
Reaction to fire	Anchorage satisfy requirements for Class A1
Resistance to fire	No performance determined (NPD)

**3.3 Hygiene, health and the environment (BWR 3)**

Regarding dangerous substances there may be requirements (e.g. transposed European legislation and national laws, regulations and administrative provisions) applicable to the products falling within the scope of this European Technical Assessment. In order to meet the provisions of Regulation (EU) No 305/2011, these requirements need also to be complied with, when and where they apply.

**3.4 Safety in use (BWR 4)**

The essential characteristics regarding Safety in use are included under the Basic Works Requirement Mechanical resistance and stability.

**3.5 Protection against noise (BWR 5)**

Not applicable.

**3.6 Energy economy and heat retention (BWR 6)**

Not applicable.

**3.7 Sustainable use of natural resources (BWR 7)**

The sustainable use of natural resources was not investigated.

**3.8 General aspects**

The verification of durability is part of testing the essential characteristics. Durability is only ensured if the specifications of intended use according to Annex B are taken into account.

**4 Assessment and verification of constancy of performance (AVCP) system applied, with reference to its legal base**

According to Decision of the Commission of 24 June 1996 (96/582/EC) (OJ L 254 of 08.10.96 p. 62-65), the system of assessment and verification of constancy of performance (see Annex V and Article 65 Paragraph 2 to Regulation (EU) No 305/2011) given in the following table applies.

Product	Intended use	Level or class	System
Metal anchors for use in concrete (heavy-duty type)	For fixing and/or supporting concrete structural elements or heavy units such as cladding and suspended ceilings	—	1

**5 Technical details necessary for the implementation of the AVCP system, as provided for in the applicable European assessment Document**

Technical details necessary for the implementation of the AVCP system are laid down in the control plan deposited at Deutsches Institut für Bautechnik.

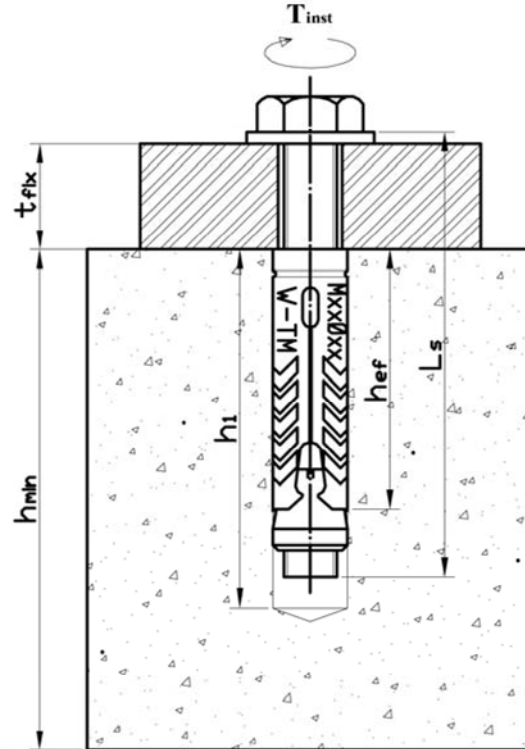
Issued in Berlin on 22 August 2014 by Deutsches Institut für Bautechnik

Uwe Bender  
Head of Department

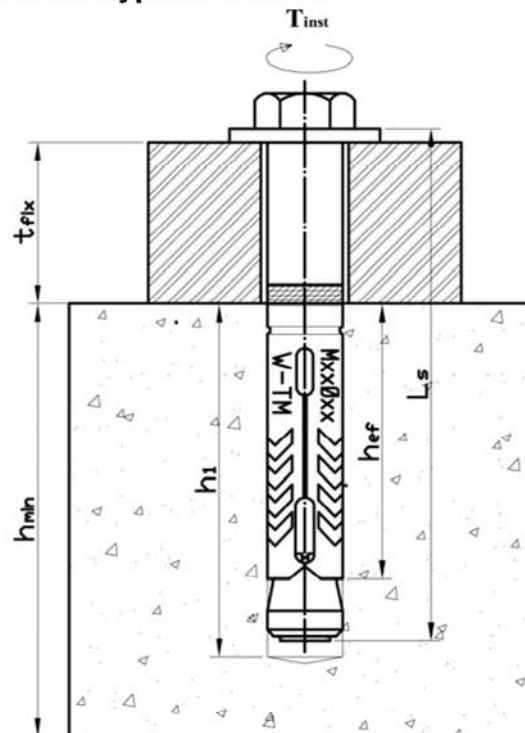
*beglaubigt:*  
Baderschneider

### Installed conditions

#### Pre-setting Installation Type W-TM (A4) and Type W-TM S (A4):



#### Through-setting installation Type W-TM SD:



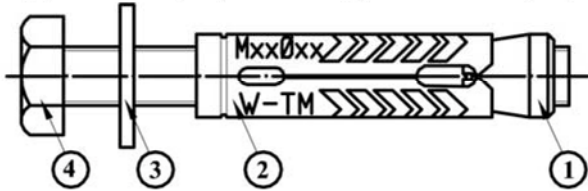
Würth Heavy-duty anchor W-TM

Product description  
Installed condition

Annex A 1

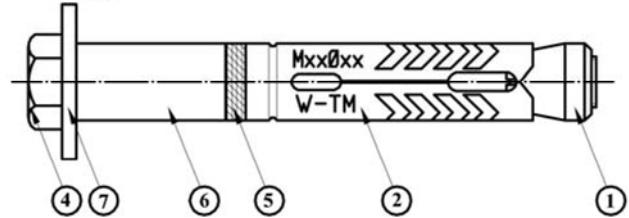


Type W-TM (A4) <sup>1)</sup> and Type W-TM S (A4) <sup>2)</sup>



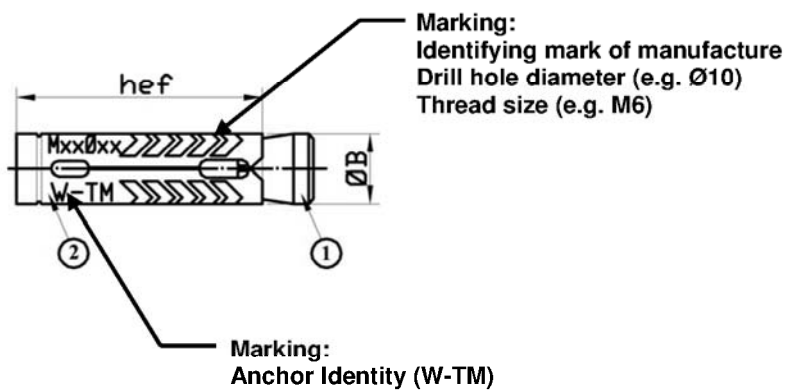
- ① Conical nut
- ② Expander
- ③ Washer
- ④ Hexagonal head bolt

Type W-TM SD



- ① Conical nut
- ② Expander
- ④ Hexagonal head bolt
- ⑤ Spacer ring
- ⑥ Distance sleeve
- ⑦ Washer

- <sup>1)</sup> The hexagon head bolt and the washer according to Table A1 and B1 must be purchased by the user.  
<sup>2)</sup> The hexagon head bolt and the washer is provided by the manufacturer together with the anchor.



Würth Heavy-duty anchor W-TM

Product description  
Marking and denomination

Annex A 2

**Table A1: Materials**

Comp.	Denomination	Type	Material
1	Conical nut	W-TM W-TM S W-TM SD	Steel, EN 10139:1997 Electrolytic zinc plated, EN ISO 4042:1999 min. 5 µm
		W-TM A4 W-TM S A4	Stainless steel 1.4401, 1.4404 or 1.4571 EN 10088-1:2005
2	Expander	W-TM W-TM S W-TM SD	Cold formed steel, EN 10111:2008 Electrolytic zinc plated, EN ISO 4042:1999 min. 5 µm
		W-TM A4 W-TM S A4	Stainless steel 1.4401, 1.4404 or 1.4571 EN 10088-1:2005
3 / 7	Washer	W-TM W-TM S W-TM SD	Steel min. 140 HV Electrolytic zinc plated, EN ISO 4042:1999 min. 5 µm
		W-TM A4 W-TM S A4	Stainless steel 1.4401, 1.4404 or 1.4571 EN 10088-1:2005
4	Hexagonal head bolt	W-TM W-TM S W-TM SD	Steel, property class 8.8 EN ISO 898-1:2012 Electrolytic zinc plated, EN ISO 4042:1999 min. 5 µm
		W-TM A4 W-TM S A4	Stainless steel 1.4401, 1.4404 or 1.4571 EN 10088-1:2005
5	Spacer ring	W-TM SD	Polypropylene
6	Distance sleeve	W-TM SD	Cold formed steel, EN 10111:2008 or Drawn pipe E235+C, EN 10305-2:2010 Electrolytic zinc plated, EN ISO 4042:1999 min. 5 µm

**Würth Heavy-duty anchor W-TM**

**Product description**  
Materials

**Annex A 3**

## Specifications of intended use

### Anchorage subject to:

- Static and quasi-static loads.

### Base materials:

- Reinforced or unreinforced normal weight concrete according to EN 206-1:2000.
- Strength classes C20/25 to C50/60 according to EN 206-1:2000.
- Non-cracked concrete.

### Use conditions (Environmental conditions):

- Structures subject to dry internal conditions (zinc coated steel or stainless steel).
- Structures subject to external atmospheric exposure (including industrial and marine environment) and to permanently damp internal condition, if no particular aggressive conditions exist (stainless steel).

Note: Particular aggressive conditions are e.g. permanent, alternating immersion in seawater or the splash zone of seawater, chloride atmosphere of indoor swimming pools or atmosphere with extreme chemical pollution (e.g. in desulphurization plants or road tunnels where de-icing materials are used).

### Design:

- Verifiable calculation notes and drawings are prepared taking account of the loads to be anchored. The position of the anchor is indicated on the design drawings (e. g. position of the anchor relative to reinforcement or to supports, etc.).
- Anchorages are designed under the responsibility of an engineer experienced in anchorages and concrete work.
- Anchorages are designed in accordance with ETAG 001, Annex C, design method A Edition August 2010.

### Installation:

- Hole drilling by hammer drilling only.
- Anchor installation carried out by appropriately qualified personnel and under the supervision of the person responsible for technical matters of the site.
- hexagonal head bolt and washer for type W-TM / W-TM A4 may be used if the following requirements are fulfilled:
  - material, dimensions and mechanical properties of the metal parts according to the specifications given in Annex A 3 and B 2,
  - confirmation of material and mechanical properties of the metal parts by inspection certificate 3.1 according to EN 10204:2004, the documents should be stored,
  - Length of hexagonal head bolt according to Table B1 shall be complied with.
- in case of aborted hole: new drilling at a minimum distance away of twice the depth of the aborted hole or smaller distance if the aborted drill hole is filled with high strength mortar and if under shear or oblique tension load it is not in the direction of load application.
- anchor installation such that the effective anchorage depth is complied with. This compliance is ensured, if the leading edge of expander does not more exceed the concrete surface.

**Würth Heavy-duty anchor W-TM**

**Intended Use  
Specifications**

**Annex B 1**

**Table B1: Installation Parameters**

Anchor size			M6	M8	M10	M12	
Effective anchorage depth	$h_{ef}$	[mm]	39,5	44,5	51,5	63,0	
Nominal drill hole diameter	$d_0$	[mm]	10	12	14	18	
Cutting diameter of drill bit	$d_{cut} \leq$	[mm]	10,45	12,50	14,50	18,50	
Drill hole depth	$h_1 \geq$	[mm]	$L_S - t_{fix} + 10$	$L_S - t_{fix} + 10$	$L_S - t_{fix} + 10$	$L_S - t_{fix} + 10$	
Clearance hole diameter in the fixture	W-TM (A4)	$d_f \leq$	[mm]	7	9	12	14
	W-TM S (A4)						
	W-TM SD	$d_f \leq$	[mm]	12	14	18	20
Torque moment	$T_{inst}$	[Nm]	10	25	40	75	
Min. fixture thickness	W-TM (A4)	$t_{fix,min}$	[mm]	1	1	1	1
	W-TM S (A4)						
	W-TM SD						
Max. fixture thickness	W-TM	$t_{fix,max}$	[mm]	150	200	250	300
	W-TM A4	$t_{fix,max}$	[mm]	50	65	85	70
	W-TM S(A4)	$t_{fix,max}$	[mm]	10	14	20	25
	W-TM SD	$t_{fix,max}$	[mm]	30	35	38	43
Hexagonal head bolt length	W-TM (A4)	$L_S \geq$	[mm]	$t_{fix}+45$	$t_{fix}+51$	$t_{fix}+60$	$t_{fix}+75$
	W-TM S(A4)	$L_S$	[mm]	55	65	80	100
	W-TM SD	$L_S$	[mm]	80	90	100	120

**Table B2: Minimum thickness of concrete member, minimum spacing and edge distances**

Anchor size			M6	M8	M10	M12
Minimum thickness member	$h_{min}$	[mm]	135	135	140	160
Minimum spacing	$s_{min}$	[mm]	65	90	135	165
Minimum edge distance	$c_{min}$	[mm]	45	70	85	115

Würth Heavy-duty anchor W-TM

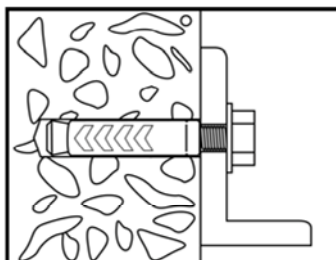
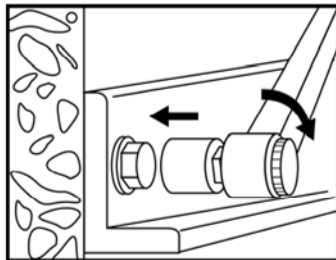
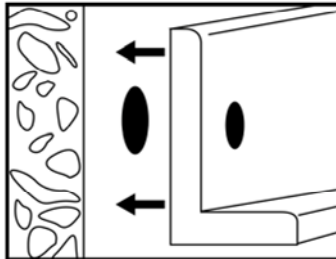
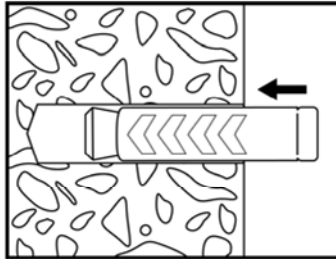
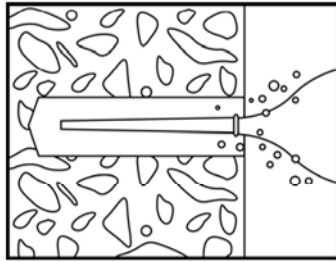
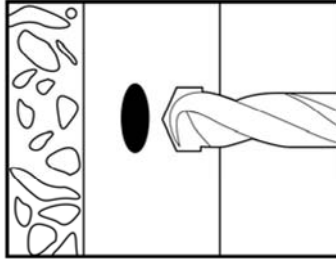
Intended Use

Installation parameters

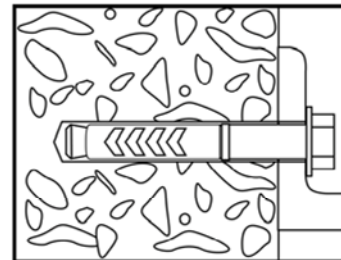
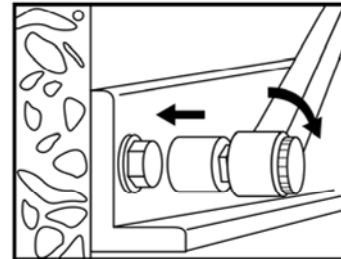
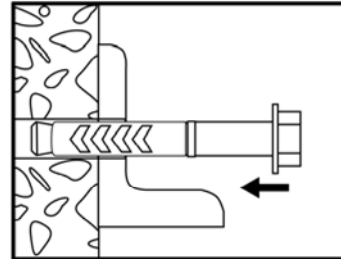
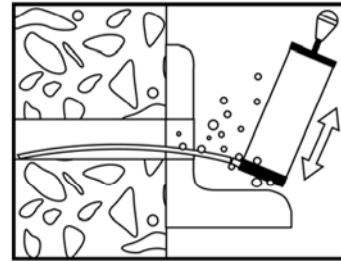
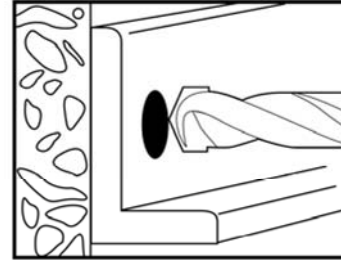
Minimum thickness of concrete member, minimum spacing and edge distances

**Annex B 2**

**Pre-setting installation instruction for:  
Type W-TM (A4) / W-TM S (A4)**



**Through-setting installation instruction for  
Type W-TM SD**



**Würth Heavy-duty anchor W-TM**

**Intended Use**  
Installation instructions

**Annex B 3**

**Table C1: Design method A, Characteristic values for tension loads**

Anchor size			M6	M8	M10	M12
<b>Steel failure</b>						
Characteristic resistance, Anchor type W-TM, W-TM S, W-TM SD	$N_{Rk,s}$	[kN]	16,1	29,3	46,4	67,4
Partial safety factor	$\gamma_{Ms}$		1,5			
Characteristic resistance, Anchor type W-TM A4, W-TM S A4	$N_{Rk,s}$	[kN]	14,1	25,6	40,6	59,0
Partial safety factor	$\gamma_{Ms}$		1,87			
<b>Pullout failure</b>						
Characteristic resistance in non-cracked concrete C20/25, Anchor type W-TM, W-TM S, W-TM S	$N_{Rk,p}$	[kN]	9	12	16	20
Characteristic resistance in non-cracked concrete C20/25, Anchor type W-TM A4, W-TM S A4	$N_{Rk,p}$	[kN]	7,5	9	12	16
Increasing factors for concrete	$\psi_c$	C30/37	[-]	1,17	1,08	1,22
		C40/50	[-]	1,33	1,15	1,41
		C50/60	[-]	1,50	1,23	1,55
<b>Concrete cone failure</b>						
Effective anchoring depth	$h_{ef}$	[mm]	39,5	44,5	51,5	63,0
Spacing	$s_{cr,N}$	[mm]	3 $h_{ef}$			
Edge distance	$c_{cr,N}$	[mm]	1,5 $h_{ef}$			
<b>Splitting failure</b>						
Spacing	$s_{cr,sp}$	[mm]	160	200	260	280
Edge distance	$c_{cr,sp}$	[mm]	80	100	130	140
Installation safety factor, Anchor type W-TM, W-TM S, W-TM SD	$\gamma_2$	[-]	1,2	1,4	1,4	1,0
Installation safety factor, Anchor type W-TM A4, W-TM S A4	$\gamma_2$	[-]	1,0	1,2	1,2	1,2

**Table C2: Displacements under tension loads**

Anchor size			M6	M8	M10	M12
Tension load	N	[kN]	3,6	4,1	5,4	9,5
Displacement	$\delta_{N0}$	[mm]	0,4	0,3	0,3	0,3
	$\delta_{N_{100}}$	[mm]	1,2			

**Würth Heavy-duty anchor W-TM**

**Performances**

Design method A, Characteristic values of resistance under tension loads  
Displacements under tension loads

**Annex C 1**

**Table C3: Design method A, Characteristic values for shear loads**

Anchor size			M6	M8	M10	M12
<b>Steel failure without level arm</b>						
Characteristic resistance, Anchor type W-TM, W-TM S, W-TM SD	$V_{Rk,s}$	[kN]	8,0	14,6	23,2	33,7
Partial safety factor	$\gamma_{Ms}$		1,5			
Characteristic resistance, Anchor type W-TM A4, W-TM S A4	$V_{Rk,s}$	[kN]	7,0	12,8	20,3	29,5
Partial safety factor	$\gamma_{Ms}$		1,87			
<b>Steel failure with level arm</b>						
Characteristic bending moment, Anchor type W-TM, W-TM S, W-TM SD	$M_{Rk,s}$	[Nm]	12,2	30,0	59,8	104,8
Partial safety factor	$\gamma_{Ms}$		1,5			
Characteristic bending moment, Anchor type W-TM A4, W-TM S A4	$M_{Rk,s}$	[Nm]	10,7	26,2	52,3	91,7
Partial safety factor	$\gamma_{Ms}$		1,87			
<b>Concrete pry out failure</b>						
Factor in equation (5.6), ETAG 001, Annex C, 5.2.3.3	k	[-]	1,0	1,0	1,0	2,0
Installation safety factor	$\gamma_2$	[-]	1,0			
<b>Concrete edge failure</b>						
Effective length of anchor in shear loading	$l_f$	[mm]	39,5	44,5	51,5	63,0
Effective external diameter of anchor	$d_{nom}$	[mm]	10	12	14	18
Installation safety factor	$\gamma_2$	[-]	1,0			

**Table C4: Displacements under shear loads**

Anchor size			M6	M8	M10	M12
Shear load	V	[kN]	5,1	6,9	7,6	9,5
Displacement	$\delta_{V0}$	[mm]	6,0	5,3	5,3	5,0
	$\delta_{V\infty}$	[mm]	9,0	8,0	8,0	7,5

**Würth Heavy-duty anchor W-TM**

**Performances**

Design method A, Characteristic values of resistance under shear loads  
Displacements under shear loads

**Annex C 2**

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ**

№ LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

Настоящият текст е превод от немски на български.  
В случай на съмнение важи оригиналът на немски

1. Уникален идентификационен код на типа на продукта:

**Würth анкер за тежки товари W-TM**

- 1а. Валидно за номерата на артикули на Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Номер на тип, партида или сериен номер или друг идентификатор за идентификация на строителния продукт съгласно член 11, параграф 4:

**ETA-10/0255, приложение А 2 и приложение А 3  
Номер на партидата: вижте опаковката**

3. Предвидена от производителя употреба или предвидени употреби на строителния продукт съгласно с приложимата хармонизирана техническа спецификация:

<b>Тип продукт</b>	Дюбел с разширяваща се втулка с контролирана сила
<b>За употреба в</b>	ненапукан бетон C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Опция</b>	ETAG 001-2, опция 7
<b>Натоварване</b>	Статично и квазистатично
<b>Материал</b>	<u>галванична поцинкована стомана:</u> само в сухи помещения включени размери: М6, М8, М10, М12 <u>неръждаема стомана (обозначение А4)</u> в закрити и открити площи без особено агресивни условия включени размери: М6, М8, М10, М12
<b>Температурен диапазон</b> (евентуално)	-

4. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно член 11, параграф 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D – 74653 Künzelsau**

5. Евентуално име и адрес за контакт на упълномощеното лице, което е натоварено със задачите съгласно член 12, параграф 2:

**Не е приложимо**



6. Система или системи за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт в съответствие с Приложение V:

**Система 1**

7. В случай на декларация за експлоатационни показатели за даден строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт:

**Не е приложимо**

8. В случай на декларация за експлоатационни показатели, отнасяща се за даден строителен продукт, за който е издадена Европейска техническа оценка:

ЕОТА място/номер: **Немски институт за строителна техника, Берлин**  
 издаде следното: **ETA-10/0255**  
 на основата на **ETAG 001-02**

Органът за сертифициране на продукта 1109-CPR извърши съгласно система 1:  
 и издаде следното: **Сертификат за съответствие 1220-CPR-1675**

9. Деклариран експлоатационен показател:

Основни характеристики	Метод за измерване	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Характерно съпротивление на натоварване на опън	ETAG 001, приложение С.	ETA-10/0255, приложение С 1	ETAG 001-02
Характерно съпротивление при напречно натоварване	ETAG 001, приложение С.	ETA-10/0255, приложение С 2	
Минимални отстояния между осите и от ръба	ETAG 001, приложение С.	ETA-10/0255, приложение В 2	
Реакция на огън		Изпълнява изискванията на клас А1	EN 13501-1
Пожароустойчивост		Неустановени експлоатационни показатели	

Ако Специфичната техническа документация е била използвана в съответствие с членове 37 или 38, изискванията, на които продуктът отговаря:

**Не е приложимо**

10. Експлоатационните показатели на продукта съгласно точки 1 и 2, отговарят на декларираните експлоатационни показатели съгласно точка 9. Отговорен за изготвянето на декларацията за експлоатационните показатели е производителят съгласно точка 4.

Подписана за производителя и от името на производителя от:



Франк Волперт  
 (Прокурист мениджър Продуктов мениджмънт)  
 Кюнцелзау, 26.9.2016 г.



Д-р инж. Зигфрид Байхтер  
 (Прокурист - мениджър Качество)

**PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**

Č. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

**Jedná o verzi přeloženou z němčiny.  
V případě pochybností platí německý originál.**

1. Jednoznačný identifikační kód typu výrobku:

**Kotva pro těžká zatížení W-TM Würth**

1a. Platný pro čísla výrobků Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Čísla typu, šarží nebo výrobní čísla nebo jiné označení pro identifikaci stavebního výrobku podle článku 11 odstavce 4:

**ETA-10/0255, příloha A 2 a příloha A 3  
Číslo šarže: viz obal**

3. Výrobce předpokládáný účel použití nebo předpokládané účely použití stavebního výrobku podle platných harmonizovaných technických specifikací:

<b>Typ výrobku</b>	Rozpěrná hmoždinka s kontrolovaným zatížením
<b>Pro použití v</b>	betonu bez trhlin C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Volba</b>	ETAG 001–02, varianta 7
<b>Zatížení</b>	statické a kvazistatické
<b>Materiál</b>	<u>Galvanicky pozinkovaná ocel:</u> pouze v suchých interiérech Obsažené velikosti: M6, M8, M10, M12 <u>Nerezová ocel (třída A4):</u> v interiérech a exteriérech bez zvláště agresivních podmínek Obsažené velikosti: M6, M8, M10, M12
<b>Teplotní rozsah</b> (podle okolností)	-

4. Název, registrovaný obchodní název nebo registrovaná značka a kontaktní adresa výrobce podle článku 11 odstavce 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D-74653 Künzelsau**

5. Eventuálně jméno a kontaktní adresa zmocněné osoby, která je pověřena úlohami podle článku 12, odstavec 2:

**Nerelevantní**

6. Systém nebo systémy pro hodnocení a kontrolu stálosti vlastností stavebního výrobku podle přílohy V:

**Systém 1**

7. V případě prohlášení o vlastnostech, které se týká stavebního výrobku, který je zahrnut do harmonizované normy:

**Nerelevantní**

8. V případě prohlášení o vlastnostech, které se týká stavebního výrobku, pro který bylo vystaveno Evropské technické posouzení:

Certifikované místo/číslo Eota: **Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin (Německý institut pro stavební techniku v Berlíně)**  
 vystavilo následující: **ETA-10/0255**  
 na základě **ETAG 001-02**

Autorizované certifikační místo 1109-CPR provedlo podle systému 1:  
 a vystavilo následující: **certifikát o shodě 1220-CPR-1675**

9. Vlastnosti uvedené v prohlášení:

Podstatné charakteristické vlastnosti	Metoda posouzení	Výkon	Harmonizovaná technická specifikace
Charakteristická odolnost při namáhání tahem	ETAG 001, příloha C	ETA-10/0255, příloha C 1	ETAG 001-02
Charakteristická odolnost při příčném namáhání	ETAG 001, příloha C	ETA-10/0255, příloha C 2	
Minimální osové vzdálenosti a vzdálenosti od okraje	ETAG 001, příloha C	ETA-10/0255, příloha B 2	
Reakce na oheň		Splňuje požadavky třídy A1	EN 13501-1
Odolnost proti ohni		Vlastnosti neurčeny	

Pokud byla podle článku 37 nebo 38 použita Specifická technická dokumentace, pak požadavky, které výrobek splňuje:

**Nerelevantní**

10. Vlastnosti výrobku podle čísel 1 a 2 odpovídají prohlášeným vlastnostem podle čísla 9. Za vyhotovení tohoto prohlášení o vlastnostech je podle čísla 4 odpovědný výhradně výrobce.

Podepsal za výrobce a jménem výrobce:



Frank Wolpert  
 (zmocněnec, ředitel produktového managementu)  
 Künzelsau, 26. 9. 2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
 (zmocněnec, ředitel oddělení jakosti)

**YDEEVNEDEKLARATION**  
Nr. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

**Denne version er oversat fra tysk.  
I tvivlstilfælde gælder den tyske original**

1. Produkttypens entydige identifikationskode:

**Würth tunglastanker W-TM**

1a. Gælder for Würth-artikelnr.

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Type-, batch- eller serienummer eller et andet kendetegn til identifikation af byggeproduktet iht. artikel 11 stk. 4:

**ETA-10/0255, bilag A 2 og bilag A 3  
Batchnummer: se emballagen**

3. Det af producenten påtænkte anvendelsesformål eller byggeproduktets beregnede anvendelsesformål iht. den harmoniserede tekniske specifikation, som kan anvendes:

<b>Produkttype</b>	Kraftkontrolleret ekspanderende rawlplug
<b>Til anvendelsen i</b>	ikke revnet beton C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Option</b>	ETAG 001-02, option 7
<b>Belastning</b>	statisk og nærmest statisk
<b>Materiale</b>	<u>galvanisk forzinket stål:</u> kun i tørre indendørs rum indeholdte størrelser: M6, M8, M10, M12 <u>ikke-rustende stål (prægning A4):</u> til indendørs og udendørs områder uden særligt aggressive betingelser indeholdte størrelser: M6, M8, M10, M12
<b>Temperaturområde</b> (i givet fald)	-

4. Navn, registreret handelsnavn eller registreret mærke og producentens kontaktadresse iht. artikel 11 stk. 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17  
D - 74653 Künzelsau**

5. I givet fald navn og kontaktadresse på den fuldmægtige, som er betroet med opgaverne iht. artikel 12 stk. 2:

**Ikke relevant**

6. System eller systemer til bedømmelse og kontrol af byggeproduktets ydelsesbestandighed iht. bilag V:

**System 1**

7. I tilfælde af en ydelseserklæring, som gælder et byggeprodukt, som er omfattet af en harmoniseret standard:

**Ikke relevant**

8. I tilfælde af en ydelseserklæring, som gælder et byggeprodukt, som der er udstedt en europæisk teknisk bedømmelse for:

Eota institution/nummer: **Deutsches Institut für Normung (tysk standardiserings-institut), Berlin**  
 har udstedt følgende: **ETA-10/0255**  
 på grundlag af **ETAG 001-02**

Det notificerede produktcertificeringsinstitut 1109-CPR har iht. system 1 gennemført:  
 og udstedt følgende: **Konformitetscertifikat 1220-CPR-1675**

9. Erklæret ydelse:

Væsentlige egenskaber	Dimensioneringsmetode	Ydeevne	Harmoniseret teknisk specifikation
Karakteristisk modstand ved trækbelastning	ETAG 001, bilag C	ETA-10/0255, bilag C 1	ETAG 001-02
Karakteristisk modstand ved belastning på tværs	ETAG 001, bilag C	ETA-10/0255, bilag C 2	
Minimale akse- og kantafstande	ETAG 001, bilag C	ETA-10/0255, bilag B 2	
Brandreaktion		Opfylder kravene fra klasse A1	EN 13501-1
Modstand mod brand		Ingen effekt fastslået	

Hvis den specifikke tekniske dokumentation iht. artiklerne 37 eller 38 har fundet anvendelse: de krav, som produktet opfylder:

**Ikke relevant**

10. Produktets ydelse iht. nummer 1 og 2 svarer til den erklærede ydelse iht. nummer 9. Alene producenten bærer ansvaret for udarbejdelse af denne ydelseserklæring iht. nummer 4.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:



Frank Wolpert  
 (Prokurist, leder af afd. produktmanagement)  
 Künzelsau, 26/09-2016



Dr.-ing. Siegfried Beichter  
 (Prokurist, leder af kvalitetsafdelingen)

**LEISTUNGSERKLÄRUNG**  
 Nr. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

**Würth Schwerlastanker W-TM**

1a. Gültig für Würth-Artikelnummern

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
 0904901863;**

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

**ETA-10/0255, Anhang A 2 und Anhang A 3**  
**Chargennummer: siehe Verpackung**

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

<b>Produkttyp</b>	kraftkontrolliert spreizender Dübel
<b>Für die Verwendung in</b>	ungerissenem Beton C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Option</b>	ETAG 001-02, Option 7
<b>Belastung</b>	statisch und quasi-statisch
<b>Material</b>	<u>galvanisch verzinkter Stahl:</u> nur in trockenen Innenräumen enthaltene Größen: M6, M8, M10, M12 <u>nichtrostender Stahl (Prägung A4):</u> in Innen- und Außenbereichen ohne besonders aggressive Bedingungen enthaltene Größen: M6, M8, M10, M12
<b>Temperaturbereich</b> (gegebenenfalls)	-

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG**  
**Reinhold- Würth-Str. 12 - 17**  
**D - 74653 Künzelsau**

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:

**Nicht relevant**

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:

**System 1**

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

**Nicht relevant**

8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:

Eota Stelle/Nummer: **Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin**  
 hat folgendes ausgestellt: **ETA-10/0255**  
 auf der Grundlage von **ETAG 001-02**

Die notifizierte Produktzertifizierungsstelle 1109-CPR hat nach dem System 1 vorgenommen:

und Folgendes ausgestellt: **Konformitätszertifikat 1220-CPR-1675**

9. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Bemessungsmethode	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Charakteristischer Widerstand bei Zugbeanspruchung	ETAG 001, Anhang C	ETA-10/0255, Anhang C 1	ETAG 001-02
Charakteristischer Widerstand bei Querbeanspruchung	ETAG 001, Anhang C	ETA-10/0255, Anhang C 2	
Minimale Achs- und Randabstände	ETAG 001, Anhang C	ETA-10/0255, Anhang B 2	
Brandverhalten		Erfüllt die Anforderungen der Klasse A1	EN 13501-1
Feuerwiderstand		Keine Leistung festgestellt	

Wenn gemäß den Artikeln 37 oder 38 die Spezifische Technische Dokumentation verwendet wurde, die Anforderungen, die das Produkt erfüllt:

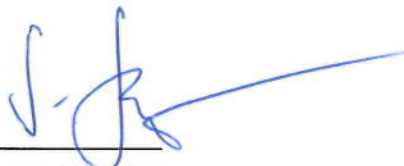
**Nicht relevant**

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Frank Wolpert  
 (Prokurist Leiter Produktmanagement)  
 Künzelsau, 26.08.2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
 (Prokurist Leiter Qualität)



**DECLARACIÓN DE PRESTACIONES****N.º LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM**

**Esta versión está traducida del alemán.  
En caso de duda es aplicable el original alemán**

1. Código de identificación única del producto tipo:

**Anclaje para cargas pesadas Würth W-TM**

1a. Válido para los números de artículo Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Número de tipo, partida o serie, o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción de acuerdo con el artículo 11, apartado 4:

**ETA-10/0255, Anexo A 2 y Anexo A 3  
Número de partida: ver embalaje**

3. Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:

<b>Producto tipo</b>	Taco de expansión controlado por fuerza
<b>Para uso en</b>	hormigón no fisurado C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Opción</b>	ETAG 001-02, Opción 7
<b>Esfuerzo</b>	estática y casi-estática
<b>Material</b>	<u>Acero galvanizado:</u> sólo en espacios interiores secos Tamaños incluidos: M6, M8, M10, M12 <u>Acero inoxidable (marcado A4):</u> En espacios interiores y exteriores no expuestos a condiciones especialmente agresivas Tamaños incluidos: M6, M8, M10, M12
<b>Rango de temperaturas</b> (si se da el caso)	-

4. Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D - 74653 Künzelsau**

5. En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado, cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2:

**No procede**



6. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:

**Sistema 1**

7. En el caso de una declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada:

**No procede**

8. En el caso de una declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea:

Organismo/número OITE: **Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin (Instituto Alemán de Tecnología de la Construcción), Berlín**  
 ha emitido el documento siguiente: **ETA-10/0255**  
 basado en **ETAG 001-02**

El organismo notificado para la certificación de productos 1109-CPR ha efectuado lo siguiente de acuerdo con el sistema 1: y ha emitido el documento siguiente: **Certificado de conformidad 1220-CPR-1675**

9. Prestaciones declaradas:

<b>Características esenciales</b>	<b>Método de verificación</b>	<b>Prestación</b>	<b>Especificaciones técnicas armonizadas</b>
Resistencia característica a esfuerzos de tracción	ETAG 001, Anexo C	ETA-10/0255, Anexo C 1	ETAG 001-02
Resistencia característica a los esfuerzos transversales	ETAG 001, Anexo C	ETA-10/0255, Anexo C 2	
Distancias axiales y marginales mínimas	ETAG 001, Anexo C	ETA-10/0255, Anexo B 2	
Reacción al fuego		Cumple los requisitos de la clase A1	EN 13501-1
Resistencia al fuego		No se ha determinado prestación	

Cuando ha sido utilizada la documentación técnica específica en virtud de los artículos 37 ó 38, los requisitos que cumple el producto:

**No procede**

10. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante por:



Frank Wolpert  
 (Apoderado - Director de Product Management)  
 Künzelsau, 26/09/2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
 (Apoderado - Director de Calidad)

**TOIMIVUSDEKLARATSIOON****Nr LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM**

**Tegemist on saksa keelest tõlgitud versiooniga.  
Kahtluste korral kehtib saksakeelne originaaltekst**

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

**Würth raskete kinnituste ankur W-TM**

1a. Kehtib Würthi artiklinumbritele

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:

**ETA-10/0255, lisa A 2 ja lisa A 3  
Partii number: vt pakendilt**

3. Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega:

<b>Tootetüüp</b>	kontrollitud jõuga laienev tüübel
<b>Kasutuskohad</b>	pragudeta betoon C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Valik</b>	ETAG 001–02, valik 7
<b>Koormus</b>	staatiline ja kvaasistaatiline
<b>Materjal</b>	<u>galvaaniliselt tsingitud teras:</u> kasutamiseks ainult kuivades siseruumides olemasolevad suurused: M6, M8, M10, M12 <u>roostevaba teras (versioon A4):</u> mitte väga agressiivsetes sise- ja välistingimustes olemasolevad suurused: M6, M8, M10, M12
<b>Temperatuurivahemik</b> (vajadusel)	–

4. Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17  
D-74653 Künzelsau**

5. Vajadusel volitatud isiku nimi ja kontaktaadress, kes on volitatud vastavalt artikli 12 lõikele 2 täitma ülesandeid:

**Ei ole asjakohane**

6. V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:

**Süsteem 1**

7. Toimivusdeklaratsiooni korral, mis puudutab ehitustoodet, mis on hõlmatud ühtlustatud standardiga:

**Ei ole asjakohane**

8. Sellise ehitustoote, mille kohta on antud Euroopa tehniline hinnang, toimivusdeklaratsiooni korral:

Euroopa Tehnilise Tunnustuse Organisatsiooni (EOTA) asutus/number:

**Deutsches Institut für Bautechnik (Saksamaa Ehitustehnika Instituut), Berliin**

ning andis välja: **ETA-10/0255**

**ETAG 001-02** alusel

Teavitatud toote sertifitseerimisasutus 1109-CPR teostas süsteemi 1 kohaselt:

ja väljastas järgmise dokumendi: **vastavussertifikaat 1220-CPR-1675**

9. Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Mõõtemeetod	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Iseloomulik vastupanu tõmbejõule	ETAG 001, C-lisa	ETA-10/0255 lisa C 1	ETAG 001-02
Iseloomulik vastupanu külj jõule	ETAG 001, C-lisa	ETA-10/0255 lisa C 2	
Minimaalne kaugus teljest ja servadest	ETAG 001, C-lisa	ETA-10/0255 lisa B 2	
Tuletundlikkus		Täidab klassi A nõuded	EN 13501-1
Tuletakistus		Toimivust ei esine	

Kui vastavalt artiklile 37 või 38 on kasutatud tehnilist eridokumentatsiooni, märkida nõuded, millele toode vastab:

**Ei ole asjakohane**

10. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:



Frank Wolpert  
(prokurist-tooteturundusjuht)  
Künzelsau, 26.09.2016



Dr ins. Siegfried Beichter  
(prokurist-kvaliteedijuht)

**SUORITUSTASOILMOITUS**  
Nro LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

Tämä on käänös saksankielisestä.  
Epäilyksissä pätee saksankielinen alkuperäisilmoitus.

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

**Würth voima-ankkuri W-TM**

1a. Pätee Würth-tuotenumeroihin:

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

**ETA-10/0255, liite A 2 ja liite A 3**  
**Eränumero: katso pakkaus**

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

<b>Tuotetyyppi</b>	Momenttiin kiristettävä kiila-ankkuri
<b>Käytettäväksi</b>	halkeilemattomalle betonille C20/25 - C50/60 (SFS-EN 206)
<b>Optio</b>	ETAG 001–02, optio 7
<b>Kuormitus</b>	staattinen ja kvasistaattinen
<b>Materiaali</b>	<u>galvaanisesti sinkitty teräs:</u> vain kuiviin sisätiloihin sisältämät koot: M6, M8, M10, M12 <u>Ruostumaton teräs (kohokuviointi A4):</u> Sisä- ja ulkotiloihin ilman erityisen aggressiivisiä olosuhteita sisältämät koot: M6, M8, M10, M12
<b>Lämpötila-alue</b> (tarvittaessa)	–

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupan nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG**  
**Reinhold- Würth-Str. 12 - 17**  
**D – 74653 Künzelsau, Saksa**

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:

**Epärelevantti**

6. Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

**Järjestelmä 1**

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasoilmoituksesta:

### Epärelevantti

8. Kun kyse on suoritusasoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:

Eota paikka / numero: **Deutsches Institut für Bautechnik (Saksan rakennustekninen instituutti), Berliini**  
 on antanut seuraavan: **ETA-10/0255**  
**ETAG 001-02** perusteella

Ilmoitettu tuotesertifiointilaitos 1109-CPR on järjestelmän 1 mukaisesti toteuttanut:  
 ja antanut seuraavan: **Yhdenmukaisuussertifikaatti 1220-CPR-1675**

9. Ilmoitetut suoritusastot:

Perusominaisuudet	Mittausmenetelmä	Suoritusaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Ominaisvastus vetokuormituksessa	ETAG 001, liite C	ETA-10/0255, liite C 1	ETAG 001-02
Ominaisvastus poikittaiskuormituksessa	ETAG 001, liite C	ETA-10/0255, liite C 2	
Minimireuna- ja akselivälit	ETAG 001, liite C	ETA-10/0255, liite B 2	
Palokäyttäytyminen		Vastaa luokan A1 vaatimuksia	SFS-EN 13501-1 + A1
Palonkestävyys		Ei todettua suoritusastoa	

Vaatimukset, jotka tuote täyttää, kun erityisasiakirjaa on käytetty 37 tai 38 artiklan nojalla:

### Epärelevantti

10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusastot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritusastojen mukaiset. Tämä suoritusasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.  
 Valmistajan puolesta allekirjoittanut:



Frank Wolpert  
 (Prokuristi tuotehallinnon johtaja)  
 Künzelsau, 26.09.2016



Tkt Siegfried Beichter  
 (Prokuristi- laadunjohtaja)

**DECLARATION DES PERFORMANCES**

N° LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

**Il s'agit ici de la version traduite à partir de l'allemand.  
L'original faisant foi est en version allemande.**

1. Code d'identification unique du produit type:

**Goujon d'ancrage Würth W-TM**

1a. Valable pour les numéros d'article Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4:

**ETA-10/0255, annexe A 2 et annexe A 3  
Numéro de lot : Voir emballage**

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

<b>Type de produit</b>	Cheville à expansion à force contrôlée
<b>Pour utilisation dans</b>	béton non fissuré C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Option</b>	ETAG 001 - 02, option 7
<b>Charge</b>	statique et quasi-statique
<b>Matériau</b>	<u>acier zingué par galvanisation :</u> dans des locaux intérieurs secs uniquement dimensions comprises : M6, M8, M10, M12 <u>acier inoxydable (marquage A4)</u> A l'intérieur et à l'extérieur sans conditions particulièrement agressives dimensions comprises : M6, M8, M10, M12
<b>Plage de températures</b> (le cas échéant)	-

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D - 74653 Künzelsau**

5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2 :

**non pertinent**

6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V :

**Système 1**

7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée:

**non pertinent**

8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée :

Bureau Eota / numéro : **Deutsches Institut für Bautechnik (Institut Allemand de Technologie de la Construction), Berlin**

a constaté comme suit : **ETA-10/0255**

Sur la base de la **ETAG 001-02**

L'organisme notifié de certification du produit 1109-CPR a procédé conformément au système 1 :

et a constaté comme suit : **Certificat de conformité 1220-CPR-1675**

9. Performance déclarée :

Caractéristiques essentielles	Méthode d'évaluation	Performance	Spécification technique harmonisée
Résistance caractéristique en charge de traction	ETAG 001, annexe C	ETA-10/0255, annexe 1	ETAG 001-02
Résistance caractéristiques en charge transversale	ETAG 001, annexe C	ETA-10/0255, annexe 2	
Distances minimales au bord et entraxes	ETAG 001, annexe C	ETA-10/0255, annexe B 2	
Réaction au feu		Répond aux exigences de la classe A1	EN 13501-1
Résistance au feu		pas de performance constatée	

Lorsque, conformément à l'article 37 ou 38, la documentation technique spécifique a été utilisée, les exigences remplies par le produit :

**non pertinent**

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.

Conformément au règlement (UE) N°305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signée pour le fabricant et en son nom par :



Frank Wolpert  
(Fondé de pouvoir Responsable Service Produits)  
Künzelsau, 26/09/2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
(Fondé de pouvoir - Directeur Qualité)

**DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA**  
**Uimh. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM**

**Is é seo an leagan a aistríodh ón nGearmáinis.**  
**Má tá aon amhras ort tá feidhm ag an bunleagan Gearmáinise**

1. Cód aitheantais uathúil an chineáil táirge:

**Ancaire ualaigh throim W-TM de chuid Würth**

1a. I bhfeidhm maidir le huimhreacha earra de chuid Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Uimhir chineáil, uimhir bhaisce nó sraithuimhir nó comhartha aitheantais eile chun an táirge tógála a aithint de réir airteagail 11, mír 4:

**ETA-10/0255, Iarscríbhinn A 2 agus Iarscríbhinn A 3**  
**Uimhir bhaisce: féach an pacáistiú**

3. Úsáid nó úsáidí atá beartaithe ag an déantúsóir don táirge tógála de réir na sonraíochta teicniúla comhchuibhithe is infheidhme:

<b>Cineál táirge</b>	Ancaire infhairsingithe le rialú casfhórsa
<b>Le haghaidh úsáide i</b>	gcoincreít neamhscoilte C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Rogha</b>	ETAG 001-02, Rogha 7
<b>Straidhn</b>	statach agus cuasastatach
<b>Ábhar</b>	<u>Cruach ghalbhánaithe:</u> in áiteanna tirime laistigh amháin toisí san áireamh: M6, M8, M10, M12 <u>Cruach do-mheirgíthe (stampáil A4):</u> I limistéir laistigh agus lasmuigh gan cúinsí ró-ionsaitheacha a bheith ann toisí san áireamh: M6, M8, M10, M12
<b>Réimse teochta (más cuí)</b>	-

4. Ainm, ainm trádála cláraithe nó branda cláraithe agus seoladh teagmhála an déantúsóra de réir airteagail 11 mír 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG**  
**Reinhold- Würth-Str. 12 - 17**  
**D - 74653 Künzelsau**

5. Ainm agus seoladh teagmhála an duine údaráithe a bhfuil de chúram air/uirthi na tascanna a chomhlíonadh de réir airteagail 12, mír 2, má bhaineann:

**Ní bhaineann**

6. Córas nó córais chun seasmhacht feidhmíochta an táirge thógála a mheas agus a scrúdú de réir iarscríbhinne V:

**Córas 1**



7. I gcás an dearbhú feidhmíochta a bhaineann le táirge tógála atá faoi réir caighdeán comhchuibhithe:

**Ní bhaineann**

8. I gcás an dearbhú feidhmíochta a bhaineann le táirge tógála ar eisíodh Measúnú Teicniúil Eorpach ina leith:

Ionad/Uimhir Eota: **Tá an méid seo a leanas eisithe ag**  
 Deutsches Institut für Bautechnik, Beirlín: **ETA-10/0255**  
 arna bhunú ar **ETAG 001-02**

Tá an méid seo a leanas déanta ag an Ionad um dheimhniú táirge ar tugadh fógra dó, 1109-CPR, de réir an Chórais 1:  
 agus tá an méid seo a leanas eisithe aige: **Deimhniú Comhréireachta 1220-CPR-1675**

9. Feidhmíocht dhearbhaithe:

Príomhthréithe	Modh deartha	Feidhmíocht	Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe
Seasmhacht shaintréitheach faoi straidhn tarraingthe	ETAG 001, Iarscríbhinn C	ETA-10/0255, Iarscríbhinn C 1	ETAG 001-02
Seasmhacht shaintréitheach faoi straidhn thrasnach	ETAG 001, Iarscríbhinn C	ETA-10/0255, Iarscríbhinn C 2	
Fad íosta idir aiseanna agus ón imeall	ETAG 001, Iarscríbhinn C	ETA-10/0255, Iarscríbhinn B 2	
Iompar i gcás dóiteáin		Comhlíonn riachtanais Aicme A1	EN 13501-1
Dó-obacht		Níor aimsíodh aon fheidhmíocht	

Más rud é gur baineadh úsáid as an Saindoiciméadú Teicniúil de réir Airteagal 37 nó 38, na riachtanais atá á gcomhlíonadh ag an táirge:

**Ní bhaineann**

10. Tá feidhmíocht an táirge de réir uimhreacha 1 agus 2 ag teacht leis an bhfeidhmíocht dhearbhaithe de réir uimhreach 9. Is é an déantúsóir amháin atá freagrach as an dearbhú feidhmíochta seo a dhéanamh de réir uimhreach 4.

Arna shíniú ar son an déantúsóra agus thar a cheann ag:



Frank Wolpert  
 (Ardrúnaí Stiúirthóir Bainistíocht Táirge)  
 Künzelsau, 26/09/2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
 (Ardrúnaí Stiúirthóir Cáilíochta)

**ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ**  
**Nr. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM**

**Το παρόν αποτελεί ελληνική μετάφραση από την πρωτότυπη γερμανική έκδοση.  
Σε περίπτωση αμφιβολιών, ισχύει το γερμανικό πρωτότυπο.**

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του προϊόντος:

**Άγκυρα μεγάλου φορτίου Würth W-TM**

1α. Ισχύει για αρ. τεμαχίου Würth

**0904901850, 0904901851, 0904901852, 0904901853, 0904901860, 0904901861, 0904901862,  
0904901863,**

2. Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4:

**ETA-10/0255, παράρτημα A 2 και παράρτημα A 3**  
**Αριθμός παρτίδας: βλέπε συσκευασία**

3. Προτεινόμενη χρήση ή προτεινόμενες χρήσεις του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα, εναρμονισμένη, τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή:

<b>Τύπος προϊόντος</b>	Ανοιγόμενο ούπα που ελέγχεται από τη δύναμη
<b>Για χρήση σε</b>	Μη ραγισμένο μπετόν C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Προαιρετικά</b>	ETAG 001–02, προαιρετικά 7
<b>Καταπόνηση</b>	Στατική και ημιστατική
<b>Υλικό</b>	<u>Γαλβανικά επιψευδαργυρωμένος χάλυβας:</u> Μόνο σε ξηρούς εσωτερικούς χώρους Διαθέσιμα μεγέθη: M6 , M8 , M10 , M12 <u>Ανοξείδωτος χάλυβας (Ανάγλυφη εκτύπωση A4):</u> Σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους όπου δεν επικρατούν ιδιαίτερα επιθετικές συνθήκες Διαθέσιμα μεγέθη: M6 , M8 , M10 , M12
<b>Όρια θερμοκρασίας</b> (ενδεχομένως)	-

4. Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG**  
**Reinhold-Würth-Str. 12 - 17**  
**D – 74653 Künzelsau**

5. Όπου εφαρμόζεται, όνομα και διεύθυνση επικοινωνίας του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου, η εντολή του οποίου καλύπτει τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 2:

**Δεν εφαρμόζεται**

6. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών σύμφωνα με το παράρτημα V:

**Σύστημα 1**

7. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα των δομικών κατασκευών που καλύπτεται από εναρμονισμένο πρότυπο:

**Δεν εφαρμόζεται**

8. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα των δομικών κατασκευών, για το οποίο έχει εκδοθεί ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση:

Υπηρεσία Εοτα/αριθμός: **Το γερμανικό ινστιτούτο για οικοδομική τεχνολογία (Deutsches Institut für Bautechnik), Βερολίνο**  
 εξέδωσε το παρακάτω: **ETA-10/0255**  
 βάση του **ETAG 001-02**

Ο διακοινωμένος οργανισμός πιστοποίησης προϊόντος 1109-CPR πραγματοποίησε βάσει του Συστήματος 1 και εξέδωσε το παρακάτω: **Πιστοποιητικό πιστότητας 1220-CPR-1675**

9. Δηλωθείσα απόδοση:

<b>Ουσιώδη χαρακτηριστικά</b>	<b>Μέθοδος υπολογισμού</b>	<b>Απόδοση</b>	<b>Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή</b>
Χαρακτηριστική αντίσταση σε δύναμη έλξης	ETAG 001, παράρτημα C	ETA-10/0255, παράρτημα C 1	ETAG 001-02
Χαρακτηριστική αντίσταση σε εγκάρσια καταπόνηση	ETAG 001, παράρτημα C	ETA-10/0255, παράρτημα C 2	
Ελάχιστες αποστάσεις αξόνων και άκρων	ETAG 001, παράρτημα C	ETA-10/0255, παράρτημα B 2	
Συμπεριφορά πυρκαγιάς		Ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της κατηγορίας A1	EN 13501-1
Ανθεκτικότητα σε πυρκαγιά		Δεν διαπιστώθηκε καμία απόδοση	

Εάν σύμφωνα με τα άρθρα 37 και 38 εφαρμόστηκε κατάλληλη τεχνική τεκμηρίωση, οι απαιτήσεις, στις οποίες ανταποκρίνεται το προϊόν:

**Δεν εφαρμόζεται**

10. Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται στους αριθμούς 1 και 2 ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε στο σημείο 9. Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται στο σημείο 4. Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:



Frank Wolpert  
 (Διευθυντής Διαχείρισης Προϊόντων)  
 Künzelsau, 26/09/16



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
 (Διευθυντής Ποιότητας - εξουσιοδοτημένος υπογράφων)

**IZJAVA O SVOJSTVIMA**  
**Br. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM**

**Ova je verzija teksta prevedena s njemačkog.**  
**U slučaju dvojbe original na njemačkom ima prednost**

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka tipa proizvoda:

**Würth sidro za teška opterećenja W-TM**

1a. Vrijedi za Würth brojeve artikala

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Broj tipa, šarže ili serijski broj ili neka druga oznaka za identifikaciju građevinskog proizvoda prema članku 11, stavak 4:

**ETA-10/0255, privitak A 2 i privitak A 3**  
**Broj šarže: vidi pakovanje**

3. Svrha primjene predviđena od strane proizvođača ili svrha primjena predviđena za građevinski proizvod prema primjenljivim usklađenim tehničkim specifikacijama:

<b>Tip proizvoda</b>	kontrolirano ekspanzijsko sidro
<b>Za primjenu u</b>	nena puknutom betonu C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Opcija</b>	ETAG 001–02, opcija 7
<b>Opterećenje</b>	statičko i kvazistatičko
<b>Materijal</b>	<u>galvanizirani pocinčani čelik</u> samo u suhim unutarnjim prostorima dostupne veličine: M6, M8, M10, M12 <u>nehrđajući čelik (oznaka A4):</u> u unutarnjim i vanjskim prostorima bez osobito agresivnih uvjeta dostupne veličine: M6, M8, M10, M12
<b>Područje temperature (u danom slučaju)</b>	-

4. Naziv, upisani trgovački naziv ili upisana marka i adresa za kontakt proizvođača prema članku 11, stavak 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG**  
**Reinhold- Würth-Str. 12 - 17**  
**D – 74653 Künzelsau**

5. U danom slučaju ime i kontakt adresa opunomoćenika koji je zadužen za zadatke prema članku 12, stavak 2:

**Nije relevantno**

6. Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevinskog proizvoda prema Prilogu V:

**Sustav 1**

7. U slučaju izdavanja izjave o svojstvima koja se odnosi na građevinski proizvod koji je obuhvaćen usklađenom normom:

**Nije relevantno**

8. U slučaju izdavanja izjave o svojstvima koja se odnosi na građevinski proizvod za koji je izdana Europska tehnička procjena:

EOTA tijelo/broj: **Njemački institut građevinarstva, Berlin**  
 izdao je sljedeće: **ETA-10/0255**  
 na osnovi **ETAG 001-02**

Ovlašteno mjesto certificiranja proizvoda 1109-CPR poduzelo je prema Sustavu 1  
 i izdao sljedeći: **Certifikat o usklađenosti 1220-CPR-1675**

9. Navedena svojstva:

<b>Bitna obilježja</b>	<b>Metoda mjerenja</b>	<b>Svojstvo</b>	<b>Usklađene tehničke specifikacije</b>
Karakteristični otpor pri uzdužnom opterećenju	ETAG 001, prilog C	ETA-10/0255, privitak C 1	ETAG 001-02
Karakteristični otpor pri poprečnom opterećenju	ETAG 001, prilog C	ETA-10/0255, privitak C 2	
Minimalni osni razmaci i razmaci rubova	ETAG 001, prilog C	ETA-10/0255, privitak B 2	
Ponašanje u slučaju požara		Zadovoljava zahtjeve razreda A1	EN 13501-1
Otpornost na požar		Nije ustanovljen nikakav učinak	

Ako se prema članku 37 i 38 upotrebljavala specifična tehnička dokumentacija, onda zahtjevi koje ispunjava proizvod:

**Nije relevantno**

10. Svojstvo proizvoda prema točkama 1 i 2 odgovara navedenom svojstvu prema točki 9. Odgovorna osoba za izradu ove izjave o svojstvima sam je proizvođač prema točki 4.

Potpisano za i u ime proizvođača od strane:



Frank Wolpert  
 (voditelj/upravljanje proizvodima)  
 Künzelsau, 26.9.2016.



dr. ing. Siegfried Beichter  
 (prokurist-voditelj odjela za kvalitetu)

**TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT****LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM sz.**

**Ez a német nyelvről lefordított változat.  
Eltérés esetén a német nyelvű változat érvényes.**

1. Terméktípus egyértelmű azonosító kódja:

**Würth W-TM anker nehéz teherhez**

1a. Érvényes a következő Würth cikkszámokra:

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Típus-, sarzs- vagy sorozatszám vagy más, az építési termék azonosítására szolgáló jelölés 11. cikk 4. bekezdés szerint:

**ETA-10/0255, A 2 melléklet és A 3 melléklet  
Sarzs szám: lásd a csomagoláson**

3. Az építési terméknek gyártó által előírányzott felhasználási célja vagy céljai az alkalmazandó harmonizált műszaki specifikáció szerint:

<b>Terméktípus</b>	erő által szabályozott feszítő dübel
<b>Felhasználás helye</b>	repedezés nélküli C20/25 - C50/60 betonhoz (EN 206)
<b>Opció</b>	ETAG 001-02, 7. opció
<b>Terhelés</b>	statikus és kvázi-statisz
<b>Anyag</b>	<u>galvanikus úton horganyzott acél:</u> csak száraz beltéri helyiségekben alkalmazható tartalmazott méretek: M6, M8, M10, M12 <u>Rozsdamentes acél (A4):</u> különösen agresszív körülmények nélküli bel- és kültéri alkalmazásra tartalmazott méretek: M6, M8, M10, M12
<b>Hőmérséklettartomány (esetleges)</b>	-

4. Név, bejegyzett kereskedelmi név vagy bejegyzett márkanev és a gyártó elérhetőségi címe 11. cikk 5. bekezdés szerint:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
D-74653 Künzelsau  
Reinhold-Würth-Str. 12-17**

5. Az esetleges meghatalmazott neve és elérhetőségi címe, aki a 12. cikk 2. bekezdés szerint a feladatok végrehajtásáért felel:

**Nem vonatkozik**

6. Az építési termék teljesítményállandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek V. melléklet szerint:  
**1-es rendszer**

7. Ha a teljesítménynyilatkozat olyan építési termékre vonatkozik, mely egy harmonizált szabvány hatálya alá esik:

**Nem vonatkozik**

8. Ha a teljesítménynyilatkozat olyan építési termékre vonatkozik, melyre egy Európai Műszaki Értékelést állítottak ki:

EOTA testület/szám: **A Deutsches Institut für Bautechnik (Német Építéstechnikai Intézet), Berlin**  
 kiállította a következőt: **ETA-10/0255**  
 a következő alapján: **ETAG 001-02**

Az 1109-CPR bejelentett terméktanúsító testület az 1-es rendszer szerint elvégezte a vizsgálatot és kiállította a következő dokumentumot: **1220-CPR-1675 sz. megfelelési tanúsítvány**

9. Nyilatkozatban rögzített teljesítmény:

Lényeges jellemzők	Értékelési módszer	Teljesítmény	Harmonizált műszaki specifikáció
Jellemző ellenállás húzó igénybevételnél	ETAG 001, C melléklet	ETA-10/0255, C 1. melléklet	ETAG 001-02
Jellemző ellenállás keresztirányú igénybevételnél	ETAG 001, C melléklet	ETA-10/0255, C 2. melléklet	
Minimális tengely- és szegélytávolságok	ETAG 001, C melléklet	ETA-10/0255, B 2. melléklet	
Viselkedés tűzben		Teljesíti az A1 osztály követelményeit	EN 13501-1
Tűzállóság		Teljesítmény nem tapasztalható	

Ha a 37. vagy 38. cikknek megfelelően a Specifikus Műszaki Dokumentációt alkalmazták, azon követelmények, melyeket a termék teljesít:

**Nem vonatkozik**

10. Az 1. és 2. pont szerinti termék teljesítménye megfelel a 9. pont szerinti teljesítménynyilatkozatban rögzített teljesítménynek. A teljesítménynyilatkozat elkészítése kizárólag a 4. pont alatt megnevezett gyártó felelőssége. A gyártó képviselőjében és nevében aláírta:



Frank Wolpert  
 (cégvezető -  
 termékmenedzsment irányítás)



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
 (cégvezető - minőségügyi vezető)

Künzelsau, 2016.09.26.

**DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE**

Nr. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

La presente è la versione tradotta dal tedesco.  
In caso di incertezze si considera valido l'originale in tedesco

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

**Ancorante pesante Würth W-TM**

1a. Valido per i codici articolo Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:

**ETA-10/0255, Allegato A 2 e Allegato A 3  
Numero di lotto: stampato sull'imballo**

3. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:

<b>Prodotto-tipo</b>	Tassello ad espansione a forza controllata
<b>Utilizzo previsto</b>	Calcestruzzo non fessurato C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Opzione</b>	ETAG 001-02, Opzione 7
<b>Tipologia di carico</b>	Statico e quasi statico
<b>Materiale</b>	<u>Acciaio zincato galvanizzato:</u> Solo per uso interno in condizioni asciutte Gamma di misure: M6, M8, M10, M12 <u>Acciaio inossidabile (A4):</u> Trova impiego in locali interni così come all'esterno, se non sono presenti condizioni particolarmente aggressive Gamma di misure: M6, M8, M10, M12
<b>Intervallo di temperatura (se applicabile)</b>	-

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D - 74653 Künzelsau**

5. Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2:

**Non applicabile**



6. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:

**Sistema 1**

7. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:

**Non applicabile**

8. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea:

Organismo EOTA/numero:

**Deutsches Institut für Bautechnik (Istituto tedesco per la tecnica delle costruzioni), Berlino**

ha rilasciato il seguente Benestare Tecnico:  
sulla base di

**ETA-10/0255  
ETAG 001-02**

L'organismo notificato di certificazione dei prodotti 1109-CPR ha effettuato le prove secondo il Sistema 1:  
rilasciando il seguente:

**Certificato di conformità 1220-CPR-1675**

9. Prestazione dichiarata:

<b>Caratteristiche essenziali</b>	<b>Metodo di dimensionamento</b>	<b>Prestazione</b>	<b>Norma tecnica armonizzata</b>
Resistenza caratteristica a trazione	ETAG 001, Allegato C	ETA-10/0255, Allegato C 1	ETAG 001-02
Resistenza caratteristica ai carichi orizzontali	ETAG 001, Allegato C	ETA-10/0255, Allegato C 2	
Interasse minimo e distanza minima dai bordi	ETAG 001, Allegato C	ETA-10/0255, Allegato B 2	
Reazione al fuoco		Soddisfa i requisiti della Classe A1	EN 13501-1
Resistenza al fuoco		Nessuna prestazione determinata	

Qualora sia stata usata la documentazione tecnica specifica, ai sensi dell'articolo 37 o 38, i requisiti cui il prodotto risponde:

**Non applicabile**

10. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:



Frank Wolpert  
(Procuratore Responsabile gestione prodotto)  
Künzelsau, 26.09.2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
(Procuratore Responsabile qualità)

**EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**

Nr. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

**Tai yra vertimas iš vokiečių kalbos.  
Kilus abejonėms, vadovautis originalu vokiečių kalba.**

1. Produkto tipo unikalus atpažinimo kodas:

**„Würth“ inkarinis varžtas W-TM**

1a. Galioja „Würth“ artikulo numeriams:

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Tipo, partijos ar serijos numeris arba kitas statybos produkto atpažinimo kodas pagal 11 straipsnio 4 dalį:

**ETA-10/0255, A 2 ir A 3 priedas  
Partijos numeris: žr. pakuotę**

3. Gamintojo numatyta (-os) statybos produkto naudojimo paskirtis (-ys) pagal taikytinus darniuosius techninius standartus:

<b>Produkto tipas</b>	Kontroliuojamos jėgos plėtimo kaištis
<b>Naudojimo paskirtis</b>	Nesuskilinėjusiam betonui C20/25 – C50/60 (EN 206)
<b>Parinktis</b>	ETAG 001–02, 7 variantas
<b>Apkrova</b>	Statinė ir kvazistatinė
<b>Medžiaga</b>	<u>Galvaniniu būdu cinkuotas plienas:</u> tik sausose vidaus patalpose turimi dydžiai: M6, M8, M10, M12 <u>Nerūdijantis plienas (A4 pavyzdys):</u> vidinėse ir išorinėse zonose, ne itin agresyviomis sąlygomis turimi dydžiai: M6, M8, M10, M12
<b>Temperatūros diapazonas (prireikus)</b>	–

4. Gamintojo pavadinimas, registruotasis prekinis pavadinimas arba registruotasis prekės ženklas ir kontaktinis adresas pagal 11 straipsnio 5 dalį:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold-Würth-Str. 12-17  
D – 74653 Kiuncelsau**

5. Jeigu taikytina, pagal 12 straipsnio 2 dalį įgalioto atstovo pavadinimas ir kontaktinis adresas:

**netaikytina**

6. Statybos produkto eksploatacinių savybių atsparumo įvertinimo ir patikrinimo pagal V priedą sistema (-os):

**1 sistema**

7. Jei pateikiama vieno statybos produkto, kuriam taikomas vienas darnusis standartas, eksploatacinių savybių deklaracija:

**netaikytina**

8. Jei pateikiama vieno statybos produkto, kuriam išduotas Europos techninis įvertinimas, eksploatacinių savybių deklaracija:

EOTA institucija / numeris: **„Deutsches Institut für Bautechnik“ (Vokietijos statybos technikos institutas, Berlynas)**  
 išdavė: **ETA-10/0255**  
 remiantis **ETAG 001-02**

Pagal 1 sistemą notifikuota produktų sertifikavimo įstaiga 1109-CPR atliko:  
 ir išdavė: **atitikties sertifikatą 1220-CPR-1675**

9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės

Pagrindinės charakteristikos	Matavimo metodai	Eksploatacinės savybės	Darnusis techninis standartas
Būdingas pasipriešinimas tempimo įtampos metu	ETAG 001, C priedas	ETA-10/0255, C 1 priedas	ETAG 001-02
Būdingas pasipriešinimas skersinės įtampos metu	ETAG 001, C priedas	ETA-10/0255, C 2 priedas	
Mažiausi atstumai tarp ašių ir briaunų	ETAG 001, C priedas	ETA-10/0255, B 2 priedas	
Degumas		Atitinka A1 klasės reikalavimus	EN 13501-1
Atsparumas ugniai		Nenustatyta	

Reikalavimai, kuriuos atitinka produktas, jeigu pagal 37 arba 38 straipsnį naudojama specifinė techninė dokumentacija:

**netaikytina**

10. Produkto eksploatacinės savybės, nurodytos 1 ir 2 punktuose, atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes. Už šios eksploatacinių savybių deklaracijos parengimą atsako tik gamintojas, nurodytas 4 punkte.

Pasirašo gamintojas ir atstovas gamintojo vardu:



Frank Wolpert  
 (Įgaliotasis Produkto vadovas)  
 2016-09-26, Künzelsau



inž. m. dr. Siegfried Beichter  
 (Įgaliotasis Kokybės vadovas)

**EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**

Nr. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

Šī ir no vācu valodas tulkota dokumenta versija.  
Šaubu gadījumā spēkā ir oriģināls vācu valodā

1. Nepārprotams produkta tipa identifikācijas kods:

**Würth augstas slodzes enkurs W-TM**1.a Spēkā *Würth* preču numuriem

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Tipa, partijas vai sērijas numurs vai cits marķējums būvizstrādājuma identifikācijai saskaņā ar 11. panta 4. daļu:

**ETA-10/0255, pielikums A 2 un pielikums A 3**  
**Partijas numurs: skatīt uz iepakojuma**

3. Būvizstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs:

<b>Izstrādājuma tips</b>	slodzes kontrolēts ķīļveida enkurs
<b>Izmantošanai</b>	nesaplaisājušā betonā C20/25 – C50/60 (EN 206)
<b>Opcija</b>	ETAG 001–02, 7. opcija
<b>Slodze</b>	Statiska un kvazistatiska
<b>Materiāls</b>	<u>galvaniski cinkots tērauds:</u> izmantojums tikai sausās iekštelpās iekļautie izmēri: M6, M8, M10, M12 <u>Nerūsējošais tērauds (A4 marķējums):</u> iekštelpās un ārā, ne īpaši agresīvos apstākļos iekļautie izmēri: M6, M8, M10, M12
<b>Temperatūras diapazons (ja nepieciešams)</b>	–

4. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. punktā

**Uzņēmums *Adolf Würth GmbH & Co. KG***  
**Reinhold- Würth-Str. 12 - 17**  
**D – 74653 Künzelsau**

5. Ja nepieciešams, pilnvarotās personas nosaukums un kontaktadrese, kurai ir uzdots veikt darbus saskaņā ar 12. panta 2. punktu

**Neattiecas**

6. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā

**1. sistēma**

7. Ja eksploatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir saskaņotais standarts

**Neattiecas**

8. Ja eksploatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir izsniegts Eiropas Tehniskais novērtējums

Eota izsniegšanas vieta/numurs: **Deutsches Institut für Bautechnik (Vācijas Būvniecības tehnoloģiju institūts), Berlīne (Berlin)**

apliecina: **ETA-10/0255**  
 pamatojoties uz **ETAG 001-02**

Paziņotā produktu sertificēšanas iestāde 1109-CPR saskaņā ar Sistēmu 1 ir veikusi:  
 un izsniegusi šo: **atbilstības sertifikātu 1220-CPR-1675**

9. Norādītās eksploatācijas īpašības:

Būtiskie raksturlielumi	Mērījumu veikšanas metode	Eksploatācijas īpašības	Saskaņotā tehniskā specifikācija
Raksturīgā pretestība pie velkošas slodzes	ETAG 001, C pielikums	ETA-10/0255; pielikums C 1	ETAG 001-02
Raksturīgā pretestība pie šķērseniskas slodzes	ETAG 001, C pielikums	ETA-10/0255; pielikums C 2	
Minimāli ass un malu attālumi	ETAG 001, C pielikums	ETA-10/0255; pielikums B 2	
Degšanas īpašības		Atbilst A1 klases prasībām	EN 13501-1
Ugunsizturība		Veiktspēja nav konstatēta	

Ja saskaņā ar 37. vai 38. punktu tika izmantota specifiska tehniskā dokumentācija, prasības, kurām atbilst produkts

**Neattiecas**

10. Izstrādājuma eksploatācijas īpašības saskaņā ar Nr. 1 un Nr. 2 atbilst Nr. 9 deklarētajām īpašībām. Par šā sagatavošanu saskaņā ar Nr. 2 ir atbildīgs tikai ražotājs.

Ražotāja un ražotāja pārstāvja paraksts:



Franks Wolpert (*Frank Wolpert*)  
 (prokūrists – produktu menedžmenta vadītājs)  
 Kincelzau (Künzelsau), Vācijā, 26.09.2016..



Dr.-Ing. Zigrīds Beihters (*Siegfried Beichters*)  
 (prokūrists – kvalitātes vadītājs)

**DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI****Nru LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM**

**Din hija l-verżjoni tradotta mill-Ġermaniż.  
F'każ ta' dubju iġhodd id-dokument oriġinali bil-lingwa Ġermaniża**

1. Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip ta' prodott:

**Würth Ankra għall-ġarr ta' oġġetti tqal W-TM**

1a. Tapplika għall-prodotti Würth bin-numru tal-oġġett

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Tip, numru tal-lott jew tas-serje jew kwalunkwe element ieħor li jippermetti l-identifikazzjoni tal-prodott għall-bini kif meħtieġ taħt l-Artikolu 11(4):

**ETA-10/0255, Anness A 2 u Anness A 3  
Nru. tal-lott: ara l-ippakkjar**

3. Użu jew użi intizi tal-prodott għall-bini, f'konformità mal-ispeċifikazzjoni teknika armonizzata applikabbli, kif previst mill-manifattur:

<b>Tip ta' prodott</b>	kavilja li tespandi, ikkontrollata mis-saħħa
<b>Għall-użu fi</b>	konkrit mhux maqsum C20/25 – C50/60 (EN 206)
<b>Għażla</b>	ETAG 001–2, Parti 7
<b>Tagħbija</b>	statika u kważi statika
<b>Materjal</b>	<u>azzar iggalvanizzat:</u> fin-niexef u fuq ġewwa biss qisien disponibbli: M6, M8, M10, M12 <u>azzar li ma jissaddadx (immarkat b'A4):</u> fuq ġewwa jew barra mingħajr kundizzjonijiet partikolarment aggressivi qisien disponibbli: M6, M8, M10, M12
<b>Medda tat-temperatura</b> (jekk mogħtija)	-

4. Isem, isem tal-kummerċ irregjistrat jew it-trade mark irregjistrat u indirizz ta' kuntatt tal-manifattur kif meħtieġ taħt l-Artikolu 11(5):

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17  
D – 74653 Künzelsau**

5. Fejn applikabbli, l-isem u l-indirizz ta' kuntatt tar-rappreżentant awtorizzat li l-mandat tiegħu jkopri l-kompiti speċifikati l-Artikolu 12(2):

**Mhux rilevanti**

6. Is-sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni tal-prodott għall-bini kif stabbilit fl-Anness V:

**Sistema 1**

7. Fil-każ tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni rigward prodott għall-bini kopert minn standard armonizzat:

**Mhux rilevanti**

8. Fil-każ tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni rigward prodott għall-bini kopert li għalih tkun inħarġet Valutazzjoni Teknika Ewropea:

Korp/numru EOTA: **Deutsches Institut für Bautechnik (Istitut Germaniż għat-Teknoloġija tal-Bini), Berlin**  
 ħareġ dan li ġej: **ETA-10/0255**  
 abbażi ta' **ETAG 001-02**

Il-korp notifikat għaċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti 1109-CPR wettaq dan li ġej skont is-Sistema 1:  
 u ħareġ dan li ġej: **Ċertifikat ta' konformità 1220-CPR-1675**

9. Prestazzjoni ddikjarata:

<b>Karatteristiċi prinċipali</b>	<b>Metodu ta' disinn</b>	<b>Prestazzjoni</b>	<b>Speċifikazzjoni teknika armonizzata</b>
Reżistenza karatteristika taħt stress tensili	ETAG 001, Anness C	ETA-10/0255, Anness C 1	ETAG 001-02
Reżistenza karatteristika taħt stress trasversali	ETAG 001, Anness C	ETA-10/0255, Anness C 2	
Distanza minima bejn l-assi u t-tarf	ETAG 001, Anness C	ETA-10/0255, Anness B 2	
Reazzjoni għan-nar		Jissodisfa r-rekwiżiti tal-klassi A1	EN 13501-1
Reżistenza kontra n-nar		Ebda prestazzjoni determinata	

Meta skont l-Artikolu 37 u 38 id-Dokumentazzjoni Teknika Speċifika tkun ġiet użata, ir-rekwiżiti li magħhom jikkonforma l-prodott:

**Mhux rilevanti**

10. Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat fil-punti 1 u 2 hija f'konformità mal-prestazzjoni ddikjarata fil-punt 9. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hi maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat fil-punt 4.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:



Frank Wolpert  
 (Rapp. Awtorizzat - Kap, Ġestjoni tal-Prodott)  
 Künzelsau, 26/09/2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
 (Rapp. Awtorizzat - Kap, Taqsima tal-Kwalità)

**PRESTATIEVERKLARING**  
Nr. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

**Dit is een uit het Duits vertaalde versie.  
In twijfelgevallen geldt het Duitse origineel.**

1. Eenduidige identificatiecode van het producttype:

**Würth zwaarlastanker W-TM**

1a. Geldig voor Würth-artikelnnummers

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Type-, charge- of serienummer of een andere aanduiding voor de identificatie van het bouwproduct volgens artikel 11 paragraaf 4:

**ETA-10/0255, bijlage A 2 en bijlage A 3  
Chargennummer: zie verpakking**

3. Door de fabrikant voorzien gebruiksdoel of voorziene gebruiksdoelen van het bouwproduct volgens de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie:

<b>Producttype</b>	krachtgecontroleerd spreidend anker
<b>Voor toepassing in</b>	ongescheurd beton C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Optie</b>	ETAG 001-02, optie 7
<b>Belasting</b>	statisch en quasi-statisch
<b>Materiaal</b>	<u>galvanisch verzinkt staal:</u> alleen in droge binnenruimtes inbegrepen maten: M6, M8, M10, M12 <u>roestvrij staal (kwaliteit A4):</u> voor binnen- en buitenbereiken zonder bijzonder agressieve omstandigheden inbegrepen maten: M6, M8, M10, M12
<b>Temperatuurbereik</b> (in voorkomende gevallen)	-

4. Naam, gedeponeerde handelsnaam of gedeponeerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant volgens artikel 11 paragraaf 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D - 74653 Künzelsau**

5. Eventueel de naam en het contactadres van de gevolmachtigde die met de taken volgens artikel 12 paragraaf 2 belast is:

**niet van toepassing**



6. Systeem of systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct volgens bijlage V:

**Systeem 1**

7. In het geval van een prestatieverklaring m.b.t. een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt:

**niet van toepassing**

8. In het geval van een prestatieverklaring m.b.t. een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven:

Eota-instantie/nummer: **Deutsches Institut für Bautechnik (Duitse Instituut voor Bouwtechniek), Berlijn**  
 heeft het volgende afgegeven: **ETA-10/0255**  
 op basis van **ETAG 001-02**

De aangemelde instantie voor productcertificering 1109-CPR heeft het volgende uitgevoerd volgens systeem 1:  
 en heeft het volgende afgegeven: **conformiteitscertificaat 1220-CPR-1655**

9. Vastgestelde prestatie:

Belangrijkste eigenschappen	Beoordelingsmethode	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
Karakteristieke weerstand bij trekbelasting	ETAG 001, bijlage C	ETA-10/0255, bijlage C 1	ETAG 001-02
Karakteristieke weerstand bij dwarsbelasting	ETAG 001, bijlage C	ETA-10/0255, bijlage C 2	
Minimum as- en randafstanden	ETAG 001, bijlage C	ETA-10/0255, bijlage B 2	
Brandgedrag		Voldoet aan de eisen van klasse A1	EN 13501-1
Brandweerstand		Geen prestatie vastgesteld	

De eisen waaraan het product voldoet indien de specifieke technische documentatie is toegepast volgens artikelen 37 en 38:

**niet van toepassing**

10. De bij punt 1 en 2 vermelde prestatie van het product voldoet aan de vastgestelde prestatie volgens punt 9. Verantwoordelijk voor het opstellen van deze prestatieverklaring is uitsluitend de bij punt 4 vermelde fabrikant.

Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door:



Frank Wolpert  
 (Procuratiehouder - Hoofd Productmanagement)  
 Künzelsau, 26/09/2016



dr.-ing. Siegfried Beichter  
 (Procuratiehouder - Hoofd Kwaliteit)

**YTELSESERKLÆRING**

Nr. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

**Dette er en versjon som er oversatt fra tysk.  
Skulle det oppstå tvil, gjelder den tyske originalen.**

1. Entydig kode for produkttypen:

**Würth tunglastanker W-TM**

1a. Gyldig for følgende Würth-artikkelnumre

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Type-, batch- eller serienummer eller en annen merking for identifisering av byggevaren i henhold til artikkel 11, avsnitt 4:

**ETA-10/0255, vedlegg A 2 og vedlegg A 3  
Batchnummer: se pakning**

3. Bruksformål som er fastsatt av produsenten, eller tiltenkt bruksformål for byggeproduktet i henhold til gjeldende harmonisert teknisk spesifisering:

<b>Produkttype</b>	kraftkontrollert ekspanderende plugg
<b>For bruk i</b>	hel betong C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Opsjon</b>	ETAG 001–02, tilvalg 7
<b>Belastning</b>	statisk og nesten-statisk
<b>Materiale</b>	<u>galvanisk forsinket stål:</u> Kun i tørre rom innendørs inneholder følgende størrelser: M6, M8, M10, M12 <u>rustfritt stål (preging A4):</u> i ute- og inneområder uten spesielt aggressive forhold inneholder følgende størrelser: M6, M8, M10, M12
<b>Temperaturområde</b> (ved behov)	-

4. Navn, registrert varenavn eller registrert merke og kontaktadresse til produsenten i henhold til artikkel 11, avsnitt 5

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D – 74653 Künzelsau**

5. Eventuelt navn og kontaktadresse til den som er autorisert til å utføre oppgaver i henhold til artikkel 12, avsnitt 2:

**Ikke relevant**

6. System eller systemer til vurdering og kontroll av ytelsesbestandigheten til byggevaren i henhold til vedlegg V:

**System 1**

7. Hvis ytelseserklæringen gjelder en byggevare som dekkes av en harmonisert standard:

**Ikke relevant(e)**

8. Hvis ytelseserklæringen gjelder en byggevare som det er utstedt en europeisk teknisk vurdering (ETA) for:

Eota organ/nummer: **Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin (tysk institutt for byggeteknikk)**  
har utstedt følgende: **ETA-10/0255**  
basert på **ETAG 001-02**

Det notifikerte produktsertifiseringsorganet 1109-CPR har foretatt følgende iht. system 1:  
og har utstedt følgende: **Samsvarssertifikat 1220-CPR-1675**

9. Erklært ytelse:

Vesentlige kjennetegn	Målemetode	Kapasitet	Harmonisert teknisk spesifisering
Karakteristisk fasthet ved strekkbelastning	ETAG 001, vedlegg C	ETA-10/0255, vedlegg C 1	ETAG 001-02
Karakteristisk fasthet ved tverrbelastning	ETAG 001, vedlegg C	ETA-10/0255, vedlegg C 2	
Minimal akse- og kantavstander	ETAG 001, vedlegg C	ETA-10/0255, vedlegg B 2	
Egenskaper ved brann		Oppfyller kravene som stilles for klasse A1	NS-EN 13501-1
Branntmotstand		Ingen ytelse registrert	

Hvis den spesifikke tekniske dokumentasjonen er brukt i henhold til artikkel 37 eller 38, er kravene som produktet oppfyller:

**Ikke relevant**

10. Ytelsen til produktet i henhold til nummer 1 og 2 tilsvarer den erklærte ytelsen i henhold til nummer 9. Produsenten har eneansvaret for å utarbeide denne ytelseserklæringen i henhold til nummer 4.  
Undertegnet for produsenten og på vegne av produsenten:



Frank Wolpert  
(Prokurist, leder produktmanagement)  
Künzelsau, 26.09.2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
(Prokurist, leder kvalitet)

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**

Nr LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

Ten dokument jest wersją przełożoną z języka niemieckiego.  
W razie wątpliwości obowiązuje wersja niemiecka.

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu:

**Kotwa do dużych obciążeń Würth W-TM**

1a. Dotyczy numerów artykułów Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Numer typu, partii lub serii bądź inna informacja umożliwiająca identyfikację wyrobu zgodnie z art. 11 ust. 4:

**ETA-10/0255, załącznik A 2 i załącznik A 3****Nr partii: patrz opakowanie**

3. Zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego przewidziane przez producenta zgodnie ze stosowaną zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

<b>Typ produktu</b>	kotek rozporowy o kontrolowanej sile
<b>Do zastosowań w</b>	betonie niezarysowanym C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Opcja</b>	ETAG 001-02, opcja 7
<b>Obciążenie</b>	statyczne i quasi statyczne
<b>Materiał</b>	<u>stal ocynkowana galwanicznie:</u> tylko w suchych pomieszczeniach wewnętrznych występujące wielkości: M6, M8, M10, M12 <u>stal nierdzewna (oznaczenie A4):</u> wewnątrz i na zewnątrz, bez szczególnie agresywnych warunków występujące wielkości: M6, M8, M10, M12
<b>Zakres temperatur</b> (jeśli dotyczy)	-

4. Nazwa, zarejestrowana nazwa handlowa lub zarejestrowana marka oraz adres kontaktowy producenta zgodnie z art. 11 ust. 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG****Reinhold-Würth-Str. 12 - 17****D - 74653 Künzelsau**

5. Ewentualnie nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela producenta, któremu zlecono zadania zgodnie z art. 12 ust. 2:

**nie dotyczy**

6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego zgodnie z załącznikiem V:

**System 1**

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego ujętego w zharmonizowanej normie:

**nie dotyczy**

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego została wystawiona Europejska Ocena Techniczna:

Jednostka Eota/numer: **Deutsches Institut für Bautechnik (Niemiecki Instytut Techniki Budowlanej), Berlin**

wystawił dokument: **ETA-10/0255**  
na podstawie **ETAG 001-02**

Notyfikowana jednostka certyfikacji produktu 1109-CPR przeprowadziła na podstawie systemu 1:  
i wystawiła: **certyfikat zgodności 1220-CPR-1675**

9. Deklarowane właściwości użytkowe:

Istotne cechy	Metoda obliczania	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Opór właściwy przy naprężeniu rozciągającym	ETAG 001, załącznik C	ETA-10/0255, załącznik C 1	ETAG 001-02
Opór właściwy przy naprężeniu poprzecznym	ETAG 001, załącznik C	ETA-10/0255, załącznik C 2	
Minimalne odległości między osiami i krawędziami	ETAG 001, załącznik C	ETA-10/0255, załącznik B 2	
Klasyfikacja ogniowa		Spełnia wymagania klasy A1	EN 13501-1
Odporność ogniowa		Nie stwierdzono	

Jeśli zgodnie z art. 37 lub 38 zastosowana została Specjalna Dokumentacja Techniczna, wymagania, które spełnia wyrób:

**nie dotyczy**

10. Właściwości użytkowe produktu wymienionego w p. 1 i 2 pokrywają się z deklarowanymi właściwościami użytkowymi wg p. 9.

Za sporządzenie niniejszej deklaracji właściwości użytkowych odpowiada wyłącznie producent wymieniony w p. 4.

Podpisano za producenta i w jego imieniu:



Frank Wolpert  
(prokurent kierownik działu zarządzania produktami)  
Künzelsau, 26.09.2016 r.



dr inż. Siegfried Beichter  
(prokurent - kierownik działu jakości)

**DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO****N.º LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM**

**Versão traduzida da versão alemã.  
Em caso de dúvida, é válido o original alemão**

1. Código de identificação inequívoco do tipo de produto:

**Ancoragem Würth para cargas pesadas W-TM**

1a. Válido para os números de artigos Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. N.º do tipo, do lote ou de série ou outro código identificador para identificação do produto de construção, de acordo com o Artigo 11 Parágrafo 4:

**ETA-10/0255, Anexo A 2 e Anexo A 3  
N.º de lote: v. embalagem**

3. Finalidade de aplicação prevista ou finalidades das aplicações previstas pelo produtor, de acordo com as especificações técnicas harmonizadas aplicáveis:

<b>Tipo de produto</b>	Bucha de força de expansão controlada
<b>Para a aplicação em</b>	betão não fendido C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Opção</b>	ETAG 001–02, Opção 7
<b>Solicitação</b>	estático e quase estático
<b>Material</b>	<u>aço galvanizado zincado:</u> apenas em espaços interiores secos tamanhos incluídos: M6, M8, M10, M12 <u>aço inoxidável (cunho A4):</u> áreas interiores e exteriores sem sujeição a condições especialmente agressivas tamanhos incluídos: M6, M8, M10, M12
<b>Gama de temperaturas (se for o caso)</b>	-

4. Nome, nome comercial registrado ou marca registrada e endereço de contato do fabricante, de acordo com o Artigo 11 Parágrafo 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D – 74653 Künzelsau**

5. Eventualmente, nome e endereço de contato do agente encarregado das tarefas, de acordo com o Artigo 12 Parágrafo 2:

**Irrelevante**

6. Sistema(s) para avaliação e verificação da constância do desempenho do produto de construção, de acordo com o Anexo V:

**Sistema 1**

7. No caso de uma Declaração de Desempenho referente a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada:

**Irrelevante**

8. No caso de uma Declaração de Desempenho referente a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia:

Organismo/Número EOTA: **Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin**  
emitiu o seguinte: **ETA-10/0255**  
com base em **ETAG 001-02**

O organismo notificado de certificação de produtos 1109-CPR efetuou segundo o Sistema 1:  
e emitiu o seguinte: **Certificado de Conformidade 1220-CPR-1675**

9. Desempenho declarado:

<b>Caraterísticas essenciais</b>	<b>Método de medição</b>	<b>Desempenho</b>	<b>Especificação Técnica Harmonizada</b>
Resistência característica com solicitação à tração	ETAG 001, Anexo C	ETA-10/0255, Anexo C 1	ETAG 001-02
Resistência característica com solicitação transversal	ETAG 001, Anexo C	ETA-10/0255, Anexo C 2	
Distâncias mínimas entre eixos e distâncias do bordo	ETAG 001, Anexo C	ETA-10/0255, Anexo B 2	
Reação ao fogo		Cumpe os requisitos da classe A1	EN 13501-1
Resistência ao fogo		Não foi determinado nenhum rendimento	

As exigências a que obedece o produto quando é aplicada a Documentação Técnica Específica, de acordo com os Artigos 37 ou 38:

**Irrelevante**

10. O desempenho do produto, de acordo com os números 1 e 2, corresponde ao desempenho declarado no número 9.

Responsável pela elaboração desta Declaração de Desempenho é exclusivamente o fabricante, conforme o previsto no n.º 4.

Assinado pelo fabricante e em nome do fabricante por:



Frank Wolpert  
(Procurador - Diretor Gestão do Produto)  
Künzelsau, 26.09.2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
(Procurador - Diretor da Qualidade)

**DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ****Nr. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM**

**Prezenta versiune este o traducere din limba germană.  
În cazul oricăror neclarități varianta germană este cea valabilă.**

1. Cod unic de identificare al tipului de produs:

**Ancoră pentru sarcini mari W-TM Würth**

1a. Valabil pentru numerele de articol Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Numărul de tip, de lot sau de serie, sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții, conform articolului 11 alineatul 4:

**ETA-10/0255, anexa A 2 și anexa A 3  
Număr de lot: vezi ambalajul**

3. Scopul utilizării prevăzute de producător sau scopurile utilizării prevăzute a produsului, conform specificației tehnice armonizate aplicabile:

<b>Tip de produs</b>	diblu cu ancoraj tip evantai, cu control al forței
<b>Pentru a fi utilizat în</b>	beton nefisurat C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Opțiune</b>	ETAG 001–02, opțiunea 7
<b>Încărcare</b>	statică și cvasistatică
<b>Material</b>	<u>otel zincat prin galvanizare:</u> numai în spații interioare, uscate dimensiuni conținute: M6, M8, M10, M12 <u>otel inoxidabil (matriță A4):</u> în domenii interne și externe fără condiții deosebit de agresive dimensiuni conținute: M6, M8, M10, M12
<b>Domeniu de temperatură (dacă este cazul)</b>	-

4. Nume, denumire comercială înregistrată sau marcă înregistrată și adresă de contact a producătorului, conform articolului 11 alineatul 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D – 74653 Künzelsau**

5. Numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul 2:

**Fără relevanță**



6. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții conform anexei V:

**Sistem 1**

7. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat:

**Fără relevanță**

8. În cazul declarației de performanță pentru un produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană:

Birou/Număr Eota: **Deutsches Institut für Bautechnik (Institutul German pentru Tehnică de Construcții), Berlin**

a constatat următoarele: **ETA-10/0255**

pe baza **ETAG 001-02**

Organismul de certificare a produsului notificat 1109-CPR a procedat conform sistemului 1:

și a stabilit următoarele: **Certificat de conformitate 1220-CPR-1675**

9. Performanța declarată:

Caracteristici esențiale	Metodă de măsurare	Performanță	Specificație tehnică armonizată
Rezistență caracteristică la solicitare la întindere	ETAG 001, anexa C	ETA-10/0255, anexa C 1	ETAG 001-02
Rezistență caracteristică la solicitare transversală	ETAG 001, anexa C	ETA-10/0255, anexa C 2	
Distanțe minime față de ax și de margine	ETAG 001, anexa C	ETA-10/0255, anexa B 2	
Comportament la incendiu		Îndeplinește cerințele clasei A1	EN 13501-1
Rezistență la foc		Nu s-a constatat vreo performanță	

Atunci când s-a utilizat documentația tehnică specifică în temeiul articolului 37 sau a articolului 38, cerințele pe care le respectă produsul:

**Fără relevanță**

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 9. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat la punctul 4.

Semnată pentru și în numele producătorului de către:



Frank Wolpert  
(Reprezentant legal - director management de produs)  
Künzelsau, 26.09.2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
(Reprezentant legal - director pentru calitate)

**ДЕКЛАРАЦИЯ ХАРАКТЕРИСТИК**

№ LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

**Здесь речь идет о переведенной с немецкого языка версии.  
В случае сомнений руководствоваться немецким оригиналом**

1. Однозначная маркировка типа продукта:

**Анкерный болт Würth W-TM**

1а. Действительно для номеров артикулов Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Номер типа, партии или серии или иной признак для идентификации строительного продукта в соответствии со статьей 11 абзац 4:

**ETA-10/0255, Приложение А 2 и Приложение А 3  
Номер партии: смотрите упаковку**

3. Предусмотренные изготовителем цель применения или цели применения строительного продукта в соответствии с применимой гармонизированной технической спецификацией:

<b>Тип продукта</b>	Распорный дюбель с контролем усилия
<b>Для применения в</b>	бетоне без трещин C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Опция</b>	ETAG 001-02, опция 7
<b>Нагрузка</b>	статическая и квазистатическая
<b>Материал</b>	<u>гальванически оцинкованная сталь:</u> только в сухих внутренних помещениях имеющиеся размеры: M6, M8, M10, M12 <u>нержавеющая сталь (тиснение A4):</u> во внутренних и наружных помещениях без особо агрессивных условий имеющиеся размеры: M6, M8, M10, M12
<b>Температурный диапазон</b> (при необходимости)	-

4. Наименование, зарегистрированное торговое название или зарегистрированная марка и контактный адрес изготовителя в соответствии со статьей 11 абзац 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D - 74653 Künzelsau**

5. В случае необходимости имя и контактный адрес уполномоченного, выполняющего задачи в соответствии со статьей 12 абзац 2:

**Не имеет значения**

6. Система(ы) оценки и проверки стабильности характеристики строительного продукта согласно Приложению V:

**Система 1**

7. В случае декларации характеристик, касающейся строительного продукта, который определяется гармонизированной нормой:

**Не имеет значения**

8. В случае декларации характеристик, касающейся строительного продукта, для которого была оформлена Европейская техническая оценка:

Учреждение/номер Eota : **Германский институт строительных технологий, Берлин**  
 выдал следующее: **ETA-10/0255**  
 на основании **ETAG 001-02**

Уполномоченное учреждение 1109-CPR, сертифицирующее продукцию, в соответствии с системой 1 предприняло:  
 и выдал следующее: **Сертификат соответствия 1220-CPR-1675**

9. Заявленная характеристика:

Важные признаки	Метод измерения	Характеристика	Гармонизированная техническая спецификация
Типичное сопротивление при растяжении	ETAG 001, Приложение С	ETA-10/0255, Приложение С 1	ETAG 001-02
Типичное сопротивление при срезе	ETAG 001, Приложение С	ETA-10/0255, Приложение С 2	
Минимальные расстояния по осям и от кромки	ETAG 001, Приложение С	ETA-10/0255, Приложение В 2	
Огнестойкость		Выполняет требования класса А1	EN 13501-1
Огнестойкость		Характеристика не определена	

Если согласно статьям 37 или 38 была использована специфическая техническая документация, требования, которым удовлетворяет продукт:

**Не имеет значения**

10. Характеристика продукта согласно номерам 1 и 2 соответствует заявленной характеристике согласно номеру 9.

Ответственным за составление данной декларации характеристик является исключительно изготовитель согласно номеру 4.

Подписано за изготовителя и от имени изготовителя:



Франк Вольперт  
 (Прокурисст - Нач.производств.отдела)  
 Кюнцельзау, 26.09.2016



Д-р-инж. Зигфрид Байхтер  
 (Прокурисст - Нач. ОТК)

**PRESTANDEKLARATION**

Nr. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

Denna version är översatt från tyska.  
I tveksamma fall gäller originalet på tyska.

1. Produkttypens unika identifikationskod:

**Würth hylsexpander W-TM**

1a. Gäller för Würth-artikelnummer:

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Typ-, batch- eller serienummer eller annat kännetecken för identifiering av byggprodukten enligt artikel 11.4:

**ETA-10/0255, bilaga A 2 och bilaga A 3  
Batchnummer: se förpackning**

3. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren:

<b>Produkttyp</b>	kraftkontrollerad expanderande plugg
<b>För användning i</b>	osprucken betong C20/25 – C50/60 (EN 206)
<b>Alternativ</b>	ETAG 001–02, alternativ 7
<b>Belastning</b>	statisk och kvasistatisk
<b>Material</b>	<u>galvaniskt förzinkat stål:</u> endast i torra rum innehåller storlekarna: M6, M8, M10, M12 <u>rostfritt stål (präglings A4):</u> inom- och utomhus utan särskilt aggressiva förhållanden innehåller storlekarna: M6, M8, M10, M12
<b>Temperaturområde</b> (eventuellt)	–

4. Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D – 74653 Künzelsau**

5. I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2:

**Ej relevant**

6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:

**System 1**

7. Om prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard:

**Ej relevant**

8. Om prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning har utfärdats:

Eota organ/nummer: **Deutsches Institut für Bautechnik (Tyska institutet för byggt teknik), Berlin**  
 har utfärdat följande: **ETA-10/0255**  
 baserat på **ETAG 001-02**

Det notifierade produktcertifieringsorganet 1109-CPD har enligt System 1 genomfört:  
 och har utfärdat följande: **Konformitetscertifikat 1220-CPR-1675**

9. Deklarerad prestanda:

Väsentliga egenskaper	Beräkningsmetod	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Karakteristiskt motstånd vid dragpåkning	ETAG 001, bilaga C	ETA-10/0255, bilaga C 1	ETAG 001-02
Karakteristiskt motstånd vid tvärbelastning	ETAG 001, bilaga C	ETA-10/0255, bilaga C 2	
Lägsta axel- och kantavstånd	ETAG 001, bilaga C	ETA-10/0255, bilaga B 2	
Branduppförande		Uppfyller kraven för klass A1	EN 13501-1
Brandmotstånd		Ingen prestanda fastställd	

När den specifika tekniska dokumentationen har använts enligt artikel 37 eller 38, de krav med vilka produkten överensstämmer:

**Ej relevant**

10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknad för tillverkaren och på tillverkarens vägnar av:



Frank Wolpert  
 (Prokurist Chef Produkthantering)  
 Künzelsau, 2016-09-26



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
 (Prokurist Chef Kvalitet)

**VYHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH**

Č. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

**Toto je verzia preložená z nemčiny.  
V prípade pochybností platí nemecký originál.**

1. Jednoznačný identifikačný kód typu výrobku:

**Würth kotvy na ťažké bremená W-TM**

1a. platný pre čísla výrobkov Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Typové číslo, číslo šarže alebo sériové číslo alebo iné označenie na identifikáciu stavebného výrobku podľa článku 11 odseku 4:

**ETA-10/0255, príloha A 2 a príloha A 3  
Číslo šarže: pozri obal**

3. Účel použitia alebo účely použitia stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, podľa aplikovateľnej harmonizovanej technickej špecifikácie:

<b>Typ výrobku</b>	Rozperná kotva s kontrolovanou silou
<b>Pre použitie v</b>	betóne bez trhlín C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Voliteľná možnosť</b>	ETAG 001–02, verzia 7
<b>Zaťaženie</b>	statické a kvázi-statické
<b>Materiál</b>	<u>Galvanicky pozinkovaná oceľ:</u> len v suchých interiéroch obsiahnuté veľkosti: M6, M8, M10, M12 <u>Nehrdzavejúca oceľ (typ A4):</u> vnútri a vonku bez mimoriadne agresívnych podmienok obsiahnuté veľkosti: M6, M8, M10, M12
<b>Teplotný rozsah (v danom prípade)</b>	-

4. Názov, registrované obchodné meno alebo registrovaná značka a kontaktná adresa výrobcu podľa článku 11 odseku 5:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D – 74653 Künzelsau**

5. Prípadne názov a kontaktná adresa splnomocnenca, ktorý je poverený úlohami v zmysle článku 12 odseku 2:

**Nerelevantné**

6. Systém alebo systémy na hodnotenie a kontrolu stálosti vlastností stavebného výrobku podľa prílohy V:

**Systém 1**

7. V prípade vyhlásenia o vlastnostiach, ktoré sa týka stavebného výrobku zahrnutého v harmonizovanej norme:

**Nerelevantné**

8. V prípade vyhlásenia o vlastnostiach, ktoré sa týka stavebného výrobku, pre ktorý bolo vydané európske technické posúdenie:

Orgán/číslo EOTA: **Deutsches Institut für Bautechnik (Nemecký inštitút pre stavebnú techniku), Berlín**  
 vystavil nasledovné: **ETA-10/0255**  
 na základe **ETAG 001-02**

Notifikovaný certifikačný orgán certifikujúci výrobky 1109-CPR vykonal podľa systému 1:  
 a vystavil nasledovné: **Osvvedčenie o zhode 1220-CPR-1675**

9. Vlastnosť uvedená vo vyhlásení:

Základné vlastnosti	Metodika hodnotenia	Vlastnosť	Harmonizovaná technická špecifikácia
Charakteristický odpor pri namáhaní v ťahu	ETAG 001, príloha C	ETA-10/0255, príloha C 1	ETAG 001-02
Charakteristický odpor pri priečnom namáhaní	ETAG 001, príloha C	ETA-10/0255, príloha C 2	
Minimálne osové vzdialenosti a vzdialenosti od kraja	ETAG 001, príloha C	ETA-10/0255, príloha B 2	
Reakcia materiálu pri požiari		Spĺňa požiadavky triedy A1	EN 13501-1
Požiarne odolnosť		Nebola zistená žiadna účinnosť	

Ak bola použitá špecifická technická dokumentácia podľa článku 37 a 38, požiadavky, ktoré spĺňa výrobok:

**Nerelevantné**

10. Vlastnosti výrobku podľa čísla 1 a 2 zodpovedajú vlastnostiam uvedeným vo vyhlásení podľa čísla 9. Zodpovedným za vyhotovenie tohto vyhlásenia o vlastnostiach je samotný výrobca podľa čísla 4.

Podpísal za výrobcu a v mene výrobcu:



Frank Wolpert  
 (prokurista - vedúci manažmentu výroby)  
 V Künzelsau, 26. 9. 2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
 (prokurista - vedúci oddelenia kvality)

**IZJAVA O LASTNOSTIH**

Št. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

To besedilo je prevod iz nemščine.  
V primeru dvoma velja nemški izvirnik

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa izdelka:

**Sidro za težko breme Würth W-TM**

1a. Veljavno za številke artiklov Würth

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Številka tipa, šarže ali serijska številka ali druga oznaka za identifikacijo gradbenega izdelka po 11. členu, 4. odstavek:

**ETA-10/0255, priloga A 2 in priloga A 3  
Številka šarže: glejte embalažo**

3. Proizvajalčeva predvidena uporaba ali predvidene uporabe gradbenega izdelka skladno z uporabljenimi usklajenimi tehničnimi specifikacijami

<b>Tip izdelka</b>	Raztezni zatič s preverjeno močjo
<b>Za uporabo v</b>	Nerazpokan beton C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Možnost</b>	ETAG 001-02, možnost 7
<b>Obremenitev:</b>	Statična in skoraj statična
<b>Material</b>	<u>Galvansko pocinkano jeklo:</u> Samo v suhih zaprtih prostorih Obstoječe velikosti: M6, M8, M10, M12 <u>Nerjaveče jeklo (odtis A4):</u> V notranjih in zunanjih prostorih brez posebno agresivnih pogojev Obstoječe velikosti: M6, M8, M10, M12
<b>Temperaturno območje (po potrebi)</b>	-

4. Ime, zaščiteno trgovsko ime ali zaščitena znamka in kontaktni naslov proizvajalca po 11. členu, 5. odstavek:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG  
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17  
D – 74653 Künzelsau, Nemčija**

5. Po potrebi ime in kontaktni naslov pooblaščenca, ki je zadolžen za naloge po 12. členu, 2. odstavek:

**Ni ustrezno**

6. Sistem ali sistemi za ocenjevanje in preverjanje obstojnosti lastnosti gradbenih izdelkov po prilogi V:

**Sistem 1**



7. V primeru izjave o lastnostih, ki zadeva gradbeni izdelek, ki ga zadeva harmonizirani standard:

**Ni ustrezno**

8. V primeru izjave o lastnostih, ki zadeva gradbeni izdelek, za katerega je izdana evropska tehnična ocena:

Organ EOTA/številka: **Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin**  
je izdal naslednje: **ETA-10/0255**  
na osnovi **ETAG 001-02**

Priglašeni organ za certificiranje proizvoda 1109-CPR je po sistemu 1 je izvedel naslednje:  
in izdal naslednje: **Potrdilo o skladnosti 1220-CPR-1675**

9. Navedena lastnost:

<b>Bistvene značilnosti</b>	<b>Metoda merjenja</b>	<b>Lastnost</b>	<b>Harmonizirana tehnična specifikacija</b>
Značilen upor pri vleki	ETAG 001, Priloga C	ETA-10/0255, Priloga C 1	ETAG 001-02
Značilen upor pri prečni obremenitvi	ETAG 001, Priloga C	ETA-10/0255, Priloga C 2	
Minimalni osni in robni odmiki	ETAG 001, Priloga C	ETA-10/0255, Priloga B 2	
Požarne lastnosti		Izpolnjuje zahteve razreda A1	EN 13501-1
Požarna odpornost		Zmogljivost ni določena	

Zahteve, ki jih izpolnjuje izdelek, če je bila skladno s členoma 37 in 38 uporabljena specifična tehnična dokumentacija:

**Ni ustrezno**

10. Lastnosti izdelka po številki 1 in 2 ustrezajo navedenim lastnostim po številki 9. Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec po številki 4.

Podpis za proizvajalca in v njegovem imenu:



Frank Wolpert  
(prokurist – vodja upravljanja izdelkov)  
Künzelsau, 26. 09. 2016



Dr.-Ing. Siegfried Beichter  
(prokurist – vodja za kakovost)

**PERFORMANS BEYANI**  
No. LE\_0904901850\_02\_M\_W-TM

**Bu metin, Almanca dilinden yapılmış bir çeviridir.  
Şüpheli durumlarda Almanca orijinal metin geçerli olacaktır**

1. Ürün tipinin açık kodu:

**Würth ağır yük kanca askısı W-TM**

1a. Aşağıdaki Würth ürün numaraları için geçerlidir

**0904901850; 0904901851; 0904901852; 0904901853; 0904901860; 0904901861; 0904901862;  
0904901863;**

2. Yapı ürününün teşhisi için 11. madde, 4. fıkraya göre tip, parti ve seri numaraları veya başka bir karakteristik işaret:

**ETA-10/0255, Ek A 2 ve Ek A 3**  
**Parti numarası: bkz. ambalaj**

3. Yapı ürününün, uygulanabilen uyumlandırılmış teknik niteliklere göre üretici tarafından öngörülmuş olan kullanım amacı veya öngörülmuş olan kullanım amaçları:

<b>Ürün tipi</b>	güç kontrollü, germe amaçlı dübel
<b>Kullanılacağı yer</b>	yırtılmamış beton C20/25 - C50/60 (EN 206)
<b>Opsiyon</b>	ETAG 001-02, Opsiyon 7
<b>Yük</b>	statik ve sözde statik
<b>Materyal</b>	<u>galvanize çelik:</u> sadece kuru iç mekânlarda içerdiği büyüklükler: M6, M8, M10, M12 <u>paslanmaz çelik (Kod A4):</u> fazla agresif olmayan koşullar altında içte ve dışta içerdiği büyüklükler: M6, M8, M10, M12
<b>Sıcaklık aralığı</b> (gereğinde)	-

4. 11. madde, 5. fıkraya göre üreticinin adı, tescilli ticari adı veya tescilli markası ve iletişim adresi:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG**  
**Reinhold-Würth-Str. 12 - 17**  
**D - 74653 Künzelsau**

5. Gereğinde, 12. madde, 2. fıkradaki görevlerle görevlendirilmiş vekilin adı ve iletişim adresi:

**Önemli değil**

6. Yapı ürününün Ek V'e göre performans sürekliliğinin değerlendirilmesi ve kontrolü için sistem veya sistemler:

**Sistem 1**

7. Uyumlandırılmış bir standardın kapsamına giren bir yapı ürünü ile ilgili performans beyanı durumunda:

**Önemli değil**

8. Kendisi için bir Avrupa Teknik Değerlendirmesi yapılmış olan bir yapı ürünü ile ilgili performans beyanı durumunda:

Eota Yer/Numara: **Deutsches Institut für Bautechnik (Alman Yapı Teknolojileri Enstitüsü), Berlin**  
şu belgeyi vermiştir: **ETA-10/0255**  
esas alınan **ETAG 001-02**

Akredite sertifikalandırma mercii 1109-CPD Sistem 1 uyarınca şunları gerçekleştirmiş:  
ve şu belgeyi vermiştir: **Uyumluluk sertifikası 1220-CPR-1675**

9. Beyan edilen performans:

Önemli özellikler	Değerlendirme yöntemi	Performans	Uyumlandırılmış teknik nitelik
Çekme yükünde karakteristik direnç	ETAG 001, Ek C	ETA-10/0255, Ek C 1	ETAG 001-02
Enine yüklerde karakteristik direnç	ETAG 001, Ek C	ETA-10/0255, Ek C 2	
Minimum aks ve kenar mesafeleri	ETAG 001, Ek C	ETA-10/0255, Ek B 2	
Yangındaki tutum		Sınıf A1'deki beklentileri karşılamaktadır	EN 13501-1
Yangına dayanıklılık		Bir performans belirlenemedi	

37. veya 38. maddeye göre özel teknik belgeler kullanıldıysa, ürünün yerine getirdiği beklentiler:

**Önemli değil**

10. Numara 1 ve 2'ye göre ürünün performansı 9 numaraya göre beyan edilmiş olan performansa uygundur. Bu performans beyanının hazırlanmasından sorumlu 4 numaraya göre sadece üreticidir.

Üretici için ve üretici adına imzalayan:



Frank Wolpert  
(İmzaya yetkili ürün yönetim bölümü yöneticisi)  
Künzelsau, 26.09.2016



Dr.-Müh. Siegfried Beichter  
(İmzaya yetkili Kalite yöneticisi)